

SHUKAN NEW YORK SEIKATSU

Printed in U.S.A.

週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY生活プレス社 NO. 838 (週刊) 2021年10月9日土曜日

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036

Printed in U.S.A.

SYSCOM
GLOBAL SOLUTIONS

グローバルERP、セキュリティ、DX、クラウド等のご相談承ります。
☎ sales.info@syscoms.com ☐ www.syscoms.com

おとぎ話ではない眞子様の結婚



米国の論調 NYタイムズ

秋篠宮家の長女・眞子さまと小室圭さんが10月26日に結婚すると1日に宮内庁から正式発表があり、米メディアも相次いでこれを取り上げた。1日付ニューヨークタイムズ紙電子版は、「おとぎ話ではないお姫様の結婚」と題した東京電の記事を大きく掲載した。小室さんの皇族との結婚が相応しいものかどうかの世論に晒された眞子さまが、誹謗中傷と感じられ、それを長期にわたり反復的に体験された結果、「複雑性PTSD」(複雑性心的外傷後ストレス障害)と診断されたとする国内報道を最初の一文で報じた。

「眞子さまを責めることはできないが、馬車に乗って国民からの祝福を受ける機会もなく、お二人のご成婚に国民の多くの賛同が得られていない」とも報じた。また、英国王室を離脱したハリー王子とメーガン妃と比較しながらも、彼らがオプラ・ウィンフリーのテレビインタビュー番組でネットフリックスの番組制作の話には大金を積まれても応じないだろうとし、小室さんが帰国前にマンハッタンや空港で姿を捉えられた映像からヘアスタイルが髪を毛を後ろで束ねたポニーテールだったことも、皇族との結婚相手として相応しいものかどうか物議を醸すスキヤンダルとゴシップをネタとするマスコミの格好の標的となったと報じた。

また、ご結婚後の生活として、夫となる小室さんが将来弁護士として務めることになる法律事務所、ロウエン・スタイン・サンドライの本拠地であるニューヨークで新婚生活をスタートすることにも触れた。眞子さまが英国のライセスター大学で博物館とギャラリーで修士号を取得され、国際基督教大学で博物館学で博士号を取得して東京大学博物館で過去5年間勤務していたことを紹介しているが、ニューヨークの美術業界で仕事をみつけられるかどうかは疑問だとしている。(関連記事4、5面に)

秋到来のハロウィン

10月31日はハロウィン。昨年はコロナ禍でパレードも中止されたが、今年はマンハッタンでもフルスケールで開催される予定だ。米国の秋到来を告げる風物詩



かぼちゃ狩りでランタン作り

■クイーンズ
クイーンズカウンティファーム博物館 (30日までの平日正午～16:30、週末11:00～16:30) 入場無料。Queens County Farm Museum 73-50 Little Neck Pkwy, Floral Park, NY Tel: 718-347-3276 www.queensfarm.org
■ロングアイランド
ホワイトポスト動物農園 (毎日10:00～18:00、入場は午後5時まで) 入場料: 22ドル95セント(税別)。かぼちゃ狩りはサイズで課金。White Post Animal Farm 250 Old Country Rd. Melville, NY Tel: 631-351-9373 www.whitepostfarms.com
■ウェストチェスター
シルバーマンズ農園 (毎日9:00～18:00) 入場無料、かぼちゃ狩りはサイズで課金。Silverman's Farm 4451 Sport Hill Rd. Easton, CT Tel: 203-261-3306 www.silvermansfarm.com
■ハドソンバレー
ローレンス農園 (10月31日までの毎日9:00～16:00) 入場料: 5ドル、かぼちゃ狩りはサイズで課金。Laurence Farms Orchards



306 Frozen Ridge Rd. Newburg, NY Tel: 845-562-4268
http://lawrencefarmsorchards.org/
■ニュージャージー
アルステディ農園 (毎日9:00～20:00) 入場料は参加イベントによって異なる。Alstede Farms 1 Alstede Farms Lane 84 County Rt. 513 S(Old Route 24) Chester, NJ Tel: 908-2589-6245 www.alstedefarms.com

Global Logistics Provider
NIPPON EXPRESS
NEX Domestic 米国内発着小口荷物サービス
リーズナブルな価格設定
関係者全員がEメールで現在の荷物の状態を確認できて安心
日本通運のDoor to Doorサービスラインナップ
NEX International NEX JetPak NEX Sky-EX Saver
1-718-632-2600
日本語コールセンターもあります!
Web: www.nipponexpressusa.com

レストラン日本の一押し!

「特製鴨鍋」

煮込んでも煮込んでも柔らかい鴨肉。お出したっぶりの雑炊はたまりません!

www.restaurantnippon.com

レストラン

日本

Tel: 212-688-5941

155 East 52nd Street, NYC, Bet. Lex & 3rd Avenue

or online order via Seamless, Grubhub, Postmates, Uber eats, Chownow



日本食・日本文化発信の複合施設

2階のイベントスペースを近日オープン予定!



日系食料品店 サンライズマーケット
フードコート・各種日本食レストラン
日本から直送の鮮魚
Japan Premium Beef のお肉
自家製オーガニック豆腐



カルチャー教室や日本製品のショップ、各種イベントのテナント募集中 *ポップアップでの出店も可

日本の酒屋 蔵 Kuraichi
テイスティング開催中!
毎週土曜日 3:00～5:00pm
www.kuraichibk.com

居酒屋 わくわく WAKUWAKU
www.wakuwakuny.com

934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Building 4
Tel: (347) 584-4579 Email: info@japanvillage.com https://japanvillage.com/
マンハッタンから地下鉄 D、N、R線 約20分・36 St駅から徒歩5分

MEN'S COLUMN

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.

LGBTQ+を支援する
アートショー、「スーパ
ーファイン・アートフェ
ア」がマンハッタン・ミッド
タウンの五番街にあるセン
タ1415で3日まで開催さ
れた(本紙10月2日号既
報)。出品した日本人ア
ーティストの柿沼光悦に話を
聞いた。
自身のセクシャリティの
立場をカミングアウトした
ばかりという。「更なるア

アーティスト 柿沼 光悦

ある「Never seen before
(かつてない)」感動を自身
の作品を通じて感じてもら
いたいという。
現在は水彩、ドローイン
グをメインに国内外で作品
を発表している柿沼。ニュ
ーヨーク市内、学校やレス
トラン、バーなどの展示
を経て、今回スーパーフ
ァインアートフェアでNYの
五番街に躍り出た。
(佐久間千明、写真も)

石岡瑛子に魅せられて



ート活動へ繋がる人脈づく
りは勿論のこと、公表しな
ければ結婚できないと思っ
た、またそれはNYだから
こそ思えたこと」と語る。
作品のメインテーマは水彩
やシャープペンシルで描く
「フェアリーテイルを通じ
た他の世界」。作風は細密
で美しいライン・シェイプ
を使ったアートを展開。
1988年栃木県生まれ。2010年武蔵野美術
大学映像学科卒業。同大学
卒業後、コスチュームに関
心を寄せていたときにア
ートデザイナーの石岡瑛子
(故人)の代表作のひとつ
であるドラキュラ花嫁に出
会い、高尚なデザインと反
復させることによる美に感
銘を受けた。
石岡氏を象徴する言葉で
ある「Never seen before
(かつてない)」感動を自身
の作品を通じて感じてもら
いたいという。
現在は水彩、ドローイン
グをメインに国内外で作品
を発表している柿沼。ニュ
ーヨーク市内、学校やレス
トラン、バーなどの展示
を経て、今回スーパーフ
ァインアートフェアでNYの
五番街に躍り出た。
(佐久間千明、写真も)

ブルックリン橋のたもと、
ダンボの展示エリアでは
アフガニスタンの現状
や、外国に住む女性達を
題材にしたドキュメンタリ
写真などが展示されてい
た。その一角で、看護師で
もある写真家のローゼム・
モートンさんの写真の展
示が行われた。COVID-19
で影響を受けたフィリピン

系(佐久間千明、写真も)
の看護士の数は特別にお
びただしく、その壮絶なス
トリートを現地で取材し、そ
の看護士のポートレートを
集めた作品である。
仕事中に弟を亡くした看
護師や、次々に運ばれてく
る患者に手当てを施し続
ける看護師、自分自身も
COVID-19にかかり生死
をさまよった看護士など、
緊迫した医療現場の様子
が伝わる。
今回の野外展示は12月1
日(水)まで、ブルックリ
ンをはじめ、マンハッタン
、スタテン島、クイーンズ
、ブロンクス各地で行われ
ている。入場無料。https://
photoville.nyc/

野外写真展開催

フォトビレ10周年
2011年よりブルック
リンで始まった野外写真
展「フォトビレ」が、今年
で10年目を迎える。9月18
日からニューヨーク市内各
地で写真の野外展示、オン
ラインイベントやアーティ
ストトーク、ワークショップ
、ツアーなどが行われて
いる。
ブルックリン橋のたもと
と、ダンボの展示エリアで
はアフガニスタンの現状
や、外国に住む女性達を
題材にしたドキュメンタリ
写真などが展示されてい
た。その一角で、看護師で
もある写真家のローゼム・
モートンさんの写真の展
示が行われた。COVID-19
で影響を受けたフィリピン



Explore your
financial
options

Call us today to learn more.



Michael Burgoski
Home Lending Officer
347-723-3766
michael.burgoski@citi.com
citi.com/michaelburgoski
NMLS# 57955



Yumiko Watanabe
Wealth Relationship Manager
212-541-8145
yumiko2.watanabe@citi.com
NMLS# 722859

666 Fifth Avenue, New York, NY 10103



お客様の目標に合った
資金計画のオプションを
ご提供します

詳しくは下記の担当者までお問い合わせください。



マイケル・バーゴスキー
住宅資金融資担当者
347-723-3766
michael.burgoski@citi.com
citi.com/michaelburgoski
NMLS# 57955



ユミコ・ワタナベ
ウェルス・リレーション
シップ・マネージャー
212-541-8145
yumiko2.watanabe@citi.com
NMLS# 722859

666 Fifth Avenue, New York, NY 10103

EVENT GUIDE

EVENT

■第77回コロナバスター・パレード＝
10/11 11:30～15:00 5th Avenue (From
44th St. to 72nd St.) クリストファー・コ
ロンブスのアメリカ大陸到達を記念する
恒例のパレードが2年ぶりに五番街にて
開催される。今年のグランドマーシャル
はマイケル・バスクッチ氏。マーチング
バンドやフロートなど100以上のグル
ープ、3万人以上が参加する。
詳細は <https://columbuscitizens.org>
■スモーガスバーク＝10月末まで
ブルックリン名物の屋外フードマ
ーケットスモーガスバークが、ウイリアムズバ
ーク(土曜)とプロスペクトパーク(日曜)
にて毎週末開催中。また今年からマンハ
ッタン・ワールドトレードセンター(金曜)
とニュージャージー州ジャージーシティ
(土曜)も追加され、計4か所にて各所
10月下旬まで開催されている。入場無料。
詳細は <https://www.smorgasburg.com/>

MUSIC

■弦楽アンサンブル「インターウォー
ヴン」＝10/12 19:00 DiMenna Center
(450 W 37th St.) 音楽の和洋、古楽とモ
ダンの垣根を越えて新しい音楽を創造す
る弦楽アンサンブルのデビューコンサ
ート。「フィレンツェの思い出」(チャイコ

フスキー)、「箏コンチェルト:源氏」(ダ
ロン・ハーゲン)などを演奏。出演は徳
永慶子(バイオリン)、アナ・キム(チェ
ロ)、木村伶香能(箏)ほか。入場無
料(要ワクチン接種証明とID、マスク着
用)。12歳以上。申し込みは <https://www.interwovenmusic.org/concerts>
■ミッドタウン・コンサート＝10/14
13:15 Church of the Transfiguration (1
E 29th St.) 毎週木曜に行われている無料
のコンサートに、シルクロード周辺音楽
を当時の楽器や楽譜で再現する「ユーラ
シアンコンサート」が出演し演奏を披露
する。出演は菅原明子(古代ハープのく
ご)、レックス・ベニンカーサ(打楽器)、
ジェイムス・如楽・シュレファール(尺八)
ら。入場無料(予約不要)。
詳細は <https://gemsny.org/midtown-concerts>

THEATRE/DANCE

■第59回NY映画祭＝～10/10 Lincoln
Center venues (Alice Tully Hal, BAM な
ど各劇場) 世界中から集められた32作
品が上映される。日本からは、濱口竜介
監督の短編作品『偶然と想像』、妻を失っ
た男の喪失と希望を描く村上春樹原作の
『ドライブ・マイ・カー』、細田守監督の
アニメ『竜とそばかすの姫』など。入場料:
一般\$17～、学生・会員\$12～。
詳細は <https://www.filmnyc.org/nyff2021/>
■クリスマス・スペクタキュラー＝11/5
～2022/1/2 Radio City music Hall (1260
Avenue of the Americas) 華やかな衣装と
女性ダンサー「ロケット」によるライン
ダンスが有名な90分のショー。NYのホ
リデーシーズンを代表するショーが2年
振りに復活する。1日1～4公演。入場料:
\$49～。チケット発売中。
詳細は <https://www.rockettes.com/christmas/>

ART

■オバマ元大統領夫妻の肖像画展「The
Obama Portraits Tour」＝～10/24
Brooklyn Museum (200 Eastern Pkwy)
ワシントンDCのナショナル・ポートレ
ート・ギャラリー所蔵のオバマ元大統領夫
妻の肖像画が全米各地の美術館にてツ
アー中。入場料:一般16ドル、学生・シ
ニア10ドル、月・火曜休廊。
詳細は <https://www.brooklynmuseum.org/>
■草間彌生展「KUSAMA: Cosmic
Nature」＝～10/31 The New York
Botanical Garden (2900 Southern
Boulevard) Tel:718-817-8700 ブロンクス
のニューヨーク植物園で開催中の前衛芸
術家・草間彌生の大規模展示。入場料:
ガーデン&ギャラリーパスが一般35ド
ル、学生・65歳以上32ドル、2～15歳
は15ドル、2歳以下と会員は無料。
詳細は <https://www.nybg.org>

Terms, conditions and fees for accounts, programs, products and services are subject to change. This is not a commitment to lend. All loans are subject to credit and property approval. Certain restrictions may apply on all programs. This offer contains information about U.S. domestic financial services provided by Citibank, N.A. and is intended for use domestically in the U.S.

Please be advised that verbal and written communication from Citi may be in English as we may not be able to provide servicing related communications in all languages. These communications may include, but are not limited to, account agreements, statements and disclosures, change in terms or fees or any servicing of your account. If you need assistance in a language other than English, please contact us as we have language services that may be of assistance to you.

©2021 Citibank, N.A. NMLS# 412915. Member FDIC and Equal Housing Lender. Citi, Citi and Arc Design and other marks used herein are service marks of Citigroup Inc. or its affiliates, used and registered throughout the world.

諸条件、口座手数料、プログラム、商品、サービスは変更される場合があります。本資料は融資をお約束するものではありません。融資はすべて信用および資産状況の承認が前提となります。すべてのプログラムに一定の制限事項が適用される場合があります。本資料にはCitibank, N.A.が米国国内での使用を目的として提供している金融サービスについての情報が記載されています。

サービスに関する連絡をすべての言語で提供することはできないため、弊行から口頭および書面提供される情報は英語のみとなる場合があります。それらの情報には、口座契約書、明細書、開示文書、条件・手数料の変更、口座サービスに関するあらゆる情報などが含まれる可能性があります。英語以外の言語でのサポートが必要な場合は、ご希望の言語のサービスを提供できる可能性がありますので、ご連絡ください。

©2021 Citibank, N.A. NMLS# 412915. Citibankは、FDIC加盟銀行および同等的に住宅融資を提供する金融機関です。本資料で使用されているCiti、Citiとアークのデザイン、および他のマークは、Citigroup Inc.と関連会社のサービスマークとして世界中で使用され登録されています。

日本クラブ カルチャー講座
オンラインで楽しむ
「ジャズボーカル」「瞑想講座」他



ジャズボーカルのオンラインプライベートレッスンがスタートしました。毎週火曜日、ご都合の良い時間で！腹式呼吸をマスターして、気持ちよくジャズを歌ってみませんか？(写真左:講師 天野 昇子)
ご自分で進んでも正しくできているか迷うことも多い瞑想。ガイドに従って、心を落ち着かせる時間を持ってみませんか？初めての方も大歓迎です。(写真右:講師 河内真帆)
その他、様々な講座をご用意しています。
www.nipponclub.org/cultureで各講座詳細をぜひご覧ください。

日本クラブWEBギャラリー
出展アーティスト募集中!

日本クラブWEBギャラリー(nippongalleries.nipponclub.org)では出展アーティストを募集しています。日本語と英語でアーティストの作品やバイオグラフィーをNYから世界に向けて発信します。作品販売可。詳細はgallery@nipponclub.orgまでお問い合わせください。



出展アーティスト
清水 由朗作「しじま」

「ハイブリットイベント」開催の
サポートをご提供(会員限定)

ハイブリットイベント開催のための、「インパーソナルイベント」会場(日本クラブ会館内)と、「バーチャルイベント」配信のサポートをセットでご提供いたします。詳細はwww.nipponclub.orgをご覧ください。お問い合わせはinfo@nipponclub.orgまで。
日本クラブメンバーシップのお問い合わせは内藤まで(hnaito@nipponclub.org)。

詳細は下記ウェブサイトにてご確認ください。

The Nippon Club

145 W. 57th St., New York, NY 10019

Tel: 212-581-2223 info@nipponclub.org

www.nipponclub.org

三味線の 史佳再び カーネギー

ロンカーターが ゲスト出演

新潟とNYを拠点とする三味線プレイヤー「史佳(ふみよし)」が10月17日(日)午後2時から、2度目となるカーネギーホール公演「ブレイクスルー」を開催する。三味線の代表曲「津軽じょんから節」から「オリジナル曲」まで、伝統を守りつつ、和と洋の新鮮なフュージョンを織り交ぜる。

後さまざなバンドに名を連ね、88年と95年にはグラミー賞を受賞している。入場料は35ドル(指定席)。要ワクチン接種証明。チケットはカーネギーホールのウェブサイト<https://www.carnegiehall.org>またはsoundwing28@gmail.comまで。残席わずか。



Ron Carter by Beti Niemeyer

ぜ、音楽を通して魂の共鳴を届ける。タイトル「魂の共鳴」は、演奏家としての困難を打破する、常識を突き破るという意味でつけた。エグゼクティブプロデューサーは、前回同様、大坪不動産社長の大坪賢次氏が務める。満席のスタンディングオベーションの喝采を浴びた。2019年の公演に続き、今回もバークレー・カッシーノの和と洋が参加。スベシヤルゲストとして、ジャズ界の巨匠ロン・カーターが出演する。ロン・カーターは1937年ミシガン州生まれ。現代ジャズ界最高峰のアーティストで、ジャズ・ベイスの神様と称される。その年、マイルス・デイビスのクインテットに参加。その

金澤恵之が個展演奏会

12年ぶり 10月23日ミッドタウンで

作曲家の金澤恵之(かなざわ・さとし)による「個展演奏会」が10月23日(土)午後7時から、クリアライト・パフォーミングスペース・アット・ブルービルディング(東46丁目222番地)にて開催される。同演奏会は金澤のNY市アーティスト・コープス・グラント受賞で、NY市とNYFA助成のもとで開催。

金澤は東京藝術大学作曲家卒業、2006年から拠点をニューヨークに移し創作活動を行っている。金澤は「在米16年、ほぼ全ての作品が創作拠点をニューヨークに置いてから書いたもので、これまでの創作活動の総決算をつけるような位置付けのコンサート。私自身も期待と興奮に心を躍らせております」と述べている。出演はレイ・イワズミ、金澤宥輝(バイオリン)、ミランダ・シーラフ(ピアノ)、リー・スチュアート(チェロ)、中川直子(ソプラノ)、市川純子、シユメン・ワン、金澤恵之(ピアノ)。

入場無料(事前登録を推奨)。要マスク着用。問い合わせ・予約はEメール satoshi@satoshikanazawa.com (金澤さん) または下記の申し込みサイトから。

申し込みサイト https://www.eventbrite.com/e/satoshi-kanazawa-works-tickets-179211766217?fbclid=IwAR38LPa1574aUilYI2Yx2aFbTQR-52DmHXMKSEns38_oChmp1Lz7S7IXCxc

JCCI (ニューヨーク日本商工会議所)
Japanese Chamber of Commerce and Industry of New York, Inc.

Covid-19 情報コールセンター
トータル

1-833-258-7755

Covid-19に関する基礎情報や渡航情報などお気軽にご相談ください。

期間 2021年11月5日(金) まで
時間 平日 午前10時～午後5時(東海岸時間)

※コールセンターは情報提供のみとなり、いかなる損害に対しても責任を負いません。

相手の眉間にシワが寄っていくのが本当に辛かった。発音は自分を表現できる自信を与えてくれました!

英語の会議で白熱しても焦らず堂々と発言でき、存在感を出せるようになりました。人間関係が改善し仕事で信頼を得られます。

始めて2週間後、ネイティブのメンターに、「発音が急に良くなったけど一体どうしたの?」と本気で驚かれました!

音痴なので一生聞き取れないと思ってきた英語。定年後にはっきり聞こえるようになるとは、まさかの嬉しい誤算でした!

NYで日本人のために開発 * 仕事で一発でネイティブに通じる

英語発音&リスニング

英語発音が聞き取れず、発音でまず、お困りの日本人にお届けします
講師:モリヤマハルカ
NYで発音教室主宰 最強英語発音メソッド 著者

今月のギフト:無料発音Webセミナー 録画視聴も可
news-slidemethod.com

Slide Method 最強英語発音メソッド

高波壮太郎展



会場: ARTIFACT 84 Orchard ST New York, N.Y. 10002 www.artifactnyc.net
会期: 10月13日(水)～31日(日)

日本での40年以上にわたる個展やフランスで3度の個展を経て、さまざまな人々との出会いと交流を通し、その場の風に吹かれ、そこで感じた事を作品にしてきた高波。ニューヨークで個展を開くことは長年の夢であり、それが今回、縁あって実現した。「僕の言葉は全て絵の中に入り込んでいます。絵はその人の心を映し出す鏡です。見る方はその絵を鏡にして何かを感じ取って貰えればとても有難いです。多様な考え方を描いた作品群の一つ一つがそれ自身で発光し、強い存在感で絵自らが語りかける言葉を感じ取って貰えればとても嬉しい。絵を描く事は僕にとって砂漠で咽が渇いた時に飲む水の様なもの。精神バランスの悪い僕には生きて行くために必要不可欠なもので、生きる事そのものなのです」

高波壮太郎

- 1973年に多摩美大油彩科を卒業。在学中に中本達也氏に師事
- 86年、37歳の時フランス・コレクションから東京とパリで手彩色木版集「Nature」を出版
- 87年以降毎年、高島屋百貨店の各店舗の美術画廊での展覧会を開催
- 2002年と04年にパリ吉井画廊で個展を開催。RMN(フランス国立美術館連合)から「猿蓑句12選」を出版し、ルーブル美術館・ギメ美術館・パリの書店で販売される
- 10年、大相撲・横綱白鵬関の化粧まわし三つ揃いの下絵を依頼される
- 19年にLAアートショーに出品した際、Artifactディレクター・サージ氏(Serge Gregorian)と出会い、NY・モナコなどの展示多数を経験
- 21年には高島屋史料館(Takashimaya Archives)に大作5点收藏される



相澤貴撮影

The New York Times

A Princess Is Set to Be Wed. But It's No Fairy Tale.

Princess Mako of Japan will forgo the trappings of royal nuptials when she marries her college boyfriend, a commoner, after a long and arduous engagement.

10月9日付ニューヨークタイムズ電子版



Princess Mako of Japan is set to marry her fiancé, a commoner named Kei Komuro, on

眞子さまの結婚について報じる1日付ニューヨークタイムズ電子版

NY 在留邦人の声と反応

静かに幸せに暮らして

「結婚は自由だと思ってるが、ただ皇族はまた別だとも思う。どうやって生活を支えるのだからって生活配。とにかくニューヨークでの生活はお金がかかりすぎるからね。共働きといつても結局はボランティア、生活の資金にはならないけど名譽職のように動くのは、ロイヤルファミリーとしては存在だけで大きな影響力はありますから。小室さんの勤務先は、新興弁護士の事務所で急成長したところ。住む場所も安全性の確保もあり、ニューヨークはヘイトクライムもあるから隣に誰が住んでいるのかわからないような場所には到底住めないでしょうね。日本からの警護はつけないと思うけど、ニューヨーク市警の警護は付くのでは。お二人がどれだけの期間米国にお住まいになるのか分からないが、経済的なことは

別として新生活を精神面でサポートする誰か民間人の後見人がいないと日本側としても心配だろう」(50代、主婦、滞米年数20年)

「皇室を離れて一般人になるのだから、こちらで静かに生活してもらえたらなという気持ちが一番。上皇の孫娘とはいえ、一般人と結婚するのだから静かに見守るということに尽きるのが基本的な考え方。天皇家のことが芸能ネタのように取り上げられるのは行き過ぎだ。眞子さまがPTSDになつてしまったのもメディアの責任ではないか。一時金だつてもらつて当然のお金だと思ふ。ニューヨークでは皇室、ロイヤルファミリーでなくても要人警備、身辺警護などはしている。本当にそつととしていくのが一番だ。JFK空港でも小室さんに警察官が警護をつけていたのは当然だ。二人のこちらの生活に誘拐などの不測の事態でも起これたら国際問題にも波及するかもしれないので安全に平和に暮らすことを静かに見守りたい」(60代、男性、滞米年数30年)

岸田文雄政権が発足した。最大の売り物は、中間層の復権と所得倍増だという。岸田氏の率いる派閥「宏池会」の「創業者」である池田勇人が、1960年に掲げた「所得倍増論」を21世紀の現在に再現しようというのである。

けれども日本の置かれた環境は全く異なる。高度成長当時とは異なり、現在の日本経済は30年続く低迷の中にある。中国だけでなく、G7や韓国などと比較しても、明らかに日本は貧しくなっている。

そんな中で岸田氏の所得倍増には期待がある。だが、その具体的な内容は明らかにされていない。岸田氏は「分配を強化して国内需要を喚起する」として「稼ぐ」体制へ戻さなくては、所得倍増など不可能だ。分配強化による格差是正というのは、成長があつてこそ成果分配だからだ。

つまり成功している日本企業は多国籍化している。市場を国外に求めて成功しているのなら、昭和期と同様に現在の日本経済も高度成長していいはずだ。だが、そうはなっていない。日本ブランドの自動車をはじめ、北米市場向けに例に取ると、北米市場向けの製品は、日本で協力会社などが作る部品を中国製などに合わせて北米で完成車に組

る。確かに日本企業が世界一になったりするのには誇らしいが、それで日本が豊かになるわけではない。生産拠点を市場に近い国に移転する。現地生産というのは、1980年代から始まつた。貿易摩擦を批判され、特に現地の雇用創出が政治課題になつた中では、それが国策だったのである。では、その国策が間違つており、例え

ば中曽根康弘政権はアメリカの脅しに屈服することなく、自動車や電子機器の集中豪雨の輸出を維持すべきだったのだろうか。そうではない。国の産業構造には発展の歴史が必然である。例えば、自動車産業を空洞化させた後には、より付加価値の高い宇宙航空産業へのシフトが進められるべきだった。また、80年代の英国がサッチャー改革で金融大国として復活したように、日本も高度な教育を受けた人材の厚みを生かして金融立国へと進むことは可能だったはずだ。何よりも、電子機器のイノベーションで世界を牽引していった日本は、90年代以降のIT革命でも中心的な位置を占めるべきだった。だが、そうした「より知的な」「より付加価値の高

い」産業への移行に、日本は失敗した。というよりも失敗し続けたし、反対に少くも成功の芽が出れば、変化を恐れる勢力によつて摘み取られ続けた。国力の喪失は、そのような30年間の失敗の積み重ねの結果である。具体的には、資産保有者の高齢化によるリスク投資の喪失、そして中進国の教育を先進国対応へと変更できなかった国策の遅れが原因であつた。

その結果として、日本はここまで追い込まれるまで、見事なまでに変わらなかつたのである。そこには問題に気付いた側は衰退や滅亡への恐怖から、焦つて「不連続な改革」を要求し続けたという「敗北の歴史」が重なる。改革要求が軋轢を生み出すことが分かつた。だが、そうした「より知的な」「より付加価値の高

い」産業への移行に、日本は失敗した。というよりも失敗し続けたし、反対に少くも成功の芽が出れば、変化を恐れる勢力によつて摘み取られ続けた。国力の喪失は、そのような30年間の失敗の積み重ねの結果である。具体的には、資産保有者の高齢化によるリスク投資の喪失、そして中進国の教育を先進国対応へと変更できなかった国策の遅れが原因であつた。

その結果として、日本はここまで追い込まれるまで、見事なまでに変わらなかつたのである。そこには問題に気付いた側は衰退や滅亡への恐怖から、焦つて「不連続な改革」を要求し続けたという「敗北の歴史」が重なる。改革要求が軋轢を生み出すことが分かつた。だが、そうした「より知的な」「より付加価値の高

い」産業への移行に、日本は失敗した。というよりも失敗し続けたし、反対に少くも成功の芽が出れば、変化を恐れる勢力によつて摘み取られ続けた。国力の喪失は、そのような30年間の失敗の積み重ねの結果である。具体的には、資産保有者の高齢化によるリスク投資の喪失、そして中進国の教育を先進国対応へと変更できなかった国策の遅れが原因であつた。

あめりか時評 閑話休題 冷泉彰彦

日本企業の中で、現在でも成功している企業は、多くの場合に海外を主要な市場にしている。自動車産業の場合、国内シェアは10数%であり、一桁という企業もある。電子機器、電子部品、工作機械なども同様だ。今般外国人の方が多い株主に配当されて終わりであ

み上げている。従つて、北米で車が売れると、北米での売り上げ利益が発生する。その利益はほとんど日本国内には還元されない。現地で再投資され、そして今般外国人の方が多い株主に配当されて終わりであ

に勝利する戦略戦術に欠けていた。つまり、日本が貧困化した原因の一端は、主張は正しくても政治的に勝てない改革勢力の力不足にあつたとも言える。

その意味で、改革型の河野太郎氏が、一見すると中道健派の岸田氏に敗北した今回の政局は、もしかしたら歴史の転換点になるかもしれない。再分配による中間層の復活などという「甘い言葉」で表面を塗りたくりながらも、岸田氏は教育や人材振興、あるいは金融政策における非伝統的な変更を、静かに進める決意を持つていくのかもしれない。そうであることは「所得倍増」などではないこと

は、百戦錬磨の岸田氏には分かつていると信じたい。(れいせい・あきひこ/作家・プリンストン在住)

衆院選在外選挙 19日公示、翌日20日から公館投票

今日14日の衆議院解散により19日に公示される第49回衆議院選挙が31日に実施される。これに伴う在外投票が、公示日翌日の10月20日(水)から24日(日)まで実施される見通しとなつた。在ニューヨーク日本総領事館での公館投票は同期間中の午前9時30分から午後5時まで、平日、週末共に実施される予定。在外投票は日本の不在者投票に準じて制定されたため、投票用紙を日本国内の選挙管理委員会に投票日まで届ける必要と前倒しで実施。立候補者情報は選挙ドットコ

ム (<https://go2senkyo.com/shugin/19607>) など入手が可能だ。

帝王学・今週のひとこと

自分との約束を守る

自分との約束は破ってはならない。自分が自分との約束を守らないから、他人も自分との約束を破るものだとな信になってしまう。誰も見ていないから、何も言われないからと安心してはいけな。誰よりも、自分自身が自分のことを一番見ているからだ。

What's 帝王学?

今の時代に必要とされるリーダーとは

10月21日(木)20時開催

<https://mikoto-inc.com/teiougaku-business/>

帝王学スクール for Leaders

<https://mikoto-inc.com/global/>

ゴールドストーン&リー法律事務所

Goldstein & Lee, P.C.

website: www.goldsteinvisa.com



- 過去35年間、米国移民法セミナーの講師として毎年2回、日本にてレクチャーを講義
- 日本人弁護士と日本人パラリーガルによるきめ細かな対応で、日系企業をフルサポート
- 米国移民法専門 (ビザ、グリーンカード各種)
- 日本語でご連絡ください

212-957-0500

yumiko@lorsg.com

145 West 57th Street, 8th floor
New York, NY 10019

Law Offices of Richard S. Goldstein (U.K.)
48 Dover Street, Mayfair, London W1S 4FF
Tel: +44-20-3823-3500

仕事さがし

iii career

日米11拠点の最大ネットワークでサポートします。

お問い合わせ: ny@iiicareer.com ご登録: www.iiicareer.com

email: otsubo@otsuborealty.com

成績：上位入賞者

順位	名前	GROSS	HC	NET
優勝	Oguri, Kirk	69	0	69
2	Yun, Richard	82	12	70.0
3	Kawashima, Yoshinori	96	25.2	70.8
4	Yamane, Eiji	89	18	71.0
5	Wang, KH	74	2.4	71.6
6	Narita, Yoshihiro	83	10.8	72.2
7	Shim, In-Sook	83	10.8	72.2
8	Takada, Yohei	76	3.6	72.4
9	Ohno, Katsumi	94	21.6	72.4
10	Kashiwazaki, Yoshihiko	100	27.6	72.4

カーク・オグリさん優勝！

総勢 92 人がエントリー



3位の河嶋さん

2位のヤンさん

大津ANAマネージャー、優勝したオグリさん、大沼JAA会長



ニューヨーク日系人会（JAA）主催の第27回JAAチャリティゴルフ大会（主催：ニューヨーク日系人会、協賛：ANA・全日本空輸株式会社）は、9月27日（月）、第27回JAAチャリティゴルフ大会（主催：ニューヨーク日系人会、協賛：ANA・全日本空輸株式会社）を開催した。昨年はコロナ禍で中止となったため、今回は2年ぶりの開催。総勢92人がエントリーし、盛況となった。当日は在NY日本国総領事館から山内内閣二総領事・大使が駆けつけ、一ノ木の日系社会が活気を取り戻すきっかけとなることを祈念したい」と挨拶。協賛のANA社から服部茂米州室長・NY支店長も来場し、開催を祝うと共に参加者を激励した。コンディションは快晴微風。秋晴れの下で午前9時30分、各自が決められたホールから同時に一斉にスタートするショットガン方式でトーナメントが始まった。競技後は、恒例の表彰式を開催。今回は12ホールを隠しホールにしてハンデイクヤップを算出する新ペリア方式を採用し順位を決定。元来の実力に加え、運

第27回JAAチャリティ・ゴルフ大会



集合写真



ラッフル特賞を獲得した三田さん（中央）、大津ANAマネージャー（左）と廣村大会委員長



ラッフル1等高田さん（右）と石田IACE会長

も順位に大きく左右する大会で、見事優勝の栄冠に輝いたのはカーク・オグリさん。アウト34、イン35のスコアで、ネットスコア69で優勝。母親がJAAのイベントに参加しているというオグリさんは、「JAAへ感謝の意味を込めて参加しました。天候も良くエンジョイ出来ました」と喜びを語った。オグリさんには大津ANAセールスマネージャーからカップと副賞の「JFK・東京往復ANAビジネスクラス航空券」が贈られた。2位は、アウト44、イン38のスコアで、ネットスコア82、ハンデイクヤップ12、ネットスコア94でリチャード・ヤンさんが70に入った。わずかに1打及ばなかった。3位は、アウト49、イン47のスコアで、ネットスコア96、ハンデイクヤップ25・2、ネットスコア121で河嶋善範さんが入賞した。ベストゲロス男性部門は、優勝したオグリさんが辞退し、74でラウンドしたKH・ワンさんが、女性部門は83でラウンドしたシム・イン・スックさんがそれぞれ獲得。また、75歳以上の「スーパーシニア」が6人参加、記念品が贈呈された。



スーパーシニアの皆さん

順位発表と並行して恒例のラッフルも開催。豪華賞品が多数出品され大盛況で、売り上げは7560ドルに上った。特賞の「JFK・東京往復ANAビジネスクラス航空券」は、三田道綱也さんが獲得。大津マネージャーから目録が手渡された。ラッフル1等のIACE会長（石田圭子）提供、アメリカ国内線（48州）往復チケット（ペア）は高田洋平さんが獲得。石田会長からチケットが贈られた。ラッフルの売り上げと参加費の一部は、JAAのソーシャルサービス活動に充てられる。最後はデビッド・廣村大会委員長が、参加者・協賛企業および個人に感謝の意を表明し、次回大会での再会を約束。トーナメントは無事に終了した。（ケーシー谷口、写真も）

ニューヨーク日系人会（JAA）

ANA 第27回チャリティ・ゴルフ大会開催

ご支援ありがとうございました！

ALL NIPPON AIRWAYS/ANA

Asahi Beer USA
Brother Int'l Corp.
53rd Wellness Studio/Kenko Do
Furumoto Realty
Hajime Restaurant
Harbor Links Golf Course
Hatsuhana Restaurant
IACE Travel

interesse international inc.
Ito En (North America)
JFC International, Inc.
Kyodo Trading
Milbon USA
Mitsubishi Gas Chemical America, Inc.
Michi Beauty Salon

MINGLE
Momotaro Beauty Salon
New York Mutual Trading
Nippan Daido U.S.A.
Orient Corp. of America
PGA of Pete's Golf Shop (Kirk Oguri)
Restaurant Nippon
Sakura Shoji
Sanda, Mitsunari
Sapporo Beer USA
Shimomura & Co. CPAs

Tao Consultants
the rice factory New York
T.I.C. Inc. (Sakagura & Sobaya)
TV Japan/NHK Cosmomedia America
UOGASHI New York
Urushibaru, Ken
Watabe, Yukio
Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP
Wismettac Asian Foods
Yomitime Inc.
Y's Publishing Co., Inc



September 27, 2021 at Harbor Links Golf Course

NY総領事館職員が感染
ワクチン接種済みで軽症

ニューヨーク日本総領事館は4日、同館職員が新型コロナウイルスに感染していることが判明したと発表した。同職員はワクチン接種済だが3日に発症が確認され、現在自宅療養中。症状は軽く、のどの痛みと鼻水が出る程度で発熱はない。同職員との濃厚接触の疑いのある職員については、PCR検査の結果、4日現在全員の陰性が確認。同職員は、領事業務を担当していないので、領事窓口、待合室における感染の可能性があるとしている。



超高层ビル住民の悩み
揺れや騒音でオーナー訴える

ピリオネア通りといわれるミッドタウン57丁目に建つ超高层コンドミニアムの住人から、相次ぐ停電や揺れ、エレベーターの故障などに對する苦情が殺到していることがわかった。2015年に完成したこのビルは、鉛筆のように細くそびえる102階建の高級コンド「432パークアベニュー」で、有名建築家

超高层ビル住民の悩み 揺れや騒音でオーナー訴える

住人は、悪天候の日には眠れないほどの(雨風による)騒音や揺れが起き、ゴミ用シュートにゴミを捨てた際の落下音が爆弾のような音をたてると話している。同ビルの125部屋はほぼ完売しているというが、住みづらさから引越す人も増えそう。

のラファエル・ビニオリ氏によるもの。住人らの苦情を受けて同ビル管理組合は9月23日、これらの問題に對して十分な対策をしなければならぬとしてオーナー企業に1億2500万ドルの損害賠償を求めてマンハッタン

の地方裁判所に提訴した。訴状には、ビル内のエレベーターは強風で建物が揺れると減速するように設定され、住民が中に閉じ込められたことなどが書かれているという。

クイック USA

在米日系企業のHRネットワーク

アメリカの人事部 64

日本にあつてアメリカにないものは？

「(1) アメリカに昇格はありますか？」
アメリカには昇格はありますが、日本とは異なる点があります。アメリカでは「昇格」は「昇進」と呼ばれ、給与や責任が伴います。日本では「昇格」は「昇進」と呼ばれ、給与や責任が伴います。アメリカでは「昇格」は「昇進」と呼ばれ、給与や責任が伴います。日本では「昇格」は「昇進」と呼ばれ、給与や責任が伴います。

アメリカでは基本的には「昇格」を制度にしている人事制度はないが、アメリカでも仕事の役割が「スーパーバイザー」から「マネージャー」になることはある。これは資格ではなく、仕事のポジションが上がったわけだ。この場合は日本語では「昇進」となる。もちろん日本には仕事の役割があることもあつたので日本には「昇格」と「昇進」という2つの言葉が存在する。アメリカと日本には「仕事」の段階があり、日本には「人」の段階もあるという人事制度の特徴がある。Philosophy LLC 代表 山口憲和 Norikazu (Kazu) Yamaguchi www.919usa.com



全日空4部門で受賞 ベストエアライン評価で

ユナイテッド航空(本社:シカゴ、最高経営責任者:スコット・カービー)は9月29日、11月以降の日本発着便フライトスケジュールを発表した。現行の成田・サンフランシスコ(毎日運航)、成田・ニューヨーク(毎日運航)、成田・ロサンゼルス(週3便、および羽田・シカゴ(週5便)路線を継続

U A 航空 11月の運行

全日空(ANA)グループは、英国スカイトラック社によるワールド・エアライン・アワードにて、世界で最も機内が衛生・清潔である航空会社に与えられる「ワールド・ベスト・エアライン・キャビン・クレディビリティ」を受賞した。また、新設された「COVID-19 エクセレンス・アワード」もあわせて受賞し、ANAの新型コロナウィルスへの取り組みが「ANAケアプロミス」が

高く評価された。空港サービス全般を評価する「ワールド・ベスト・エアポートサービス」、空港スタッフや客室乗務員のサービス品質を地域ごとに評価する「ベスト・エアライン・スタッフ・イン・アジア」、ファーストクラスラウンジの品質を地域ごとに評価する「ベスト・ファーストクラスラウンジ・インアジア」でも最も優秀な航空会社として選ばれ、初めて4部門同時受賞を果たした。

米語ウォッチが単行本に「旦英夫氏著『米語でウォッチ：日本からは見えないアメリカの真実』PHP研究所刊は、アマゾン及びニューヨーク紀伊國屋で好評販売中。

米語 Watch 【212】

Missing White Woman Syndrome 「行方不白人女性」症候群

ニューヨークに住むギャビー・ベティートという名の若い金髪の白人女性が、婚約者と一緒にドライブ旅行の最中に行方不明になりました。男性が当局に何も説明しない中、彼女の遺体がワイオミング州の山中で見つかると同時に、男性が姿を消し、全米のメディアが事件の経過を刻々と伝えています。

事件がセンセーショナルな注目を集める一方で、この報道のあり方が、Missing White Woman Syndrome (不明白人女性症候群) という米メディアの体質を象徴していると指摘されています。つまり、この不明者が白人女性だから注目されたが、有色人種だったら無視されただろうという批判です。 実際、黒人・ラテン系などの少数民族の女性が、毎年何万人も行方不明になっているという現実、ほとんど報道されることはありません。

米ジャーナリズムの世界は、他の産業に比べて、マイノリティへの差別が少ないと言われていました。しかし、20年近く前、女性黒人ジャーナリストが作り出した言葉 Missing White Woman Syndrome は、今なお残るメディアのマイノリティ軽視の体質を鋭く暴くことで、報道における人種平等をより意識し、人種に左右されない一貫した報道姿勢への転換を迫っているのです。(旦 英夫 ニューヨーク州弁護士)



インディペンデント
ファイナンシャルアドバイザー

比嘉啓子

Tel: 917-449-9493 • KHAdvisors7@gmail.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

ファイナンシャルプラン

医療、生命、傷害、介護などの保険から
個人年金、投資、相続計画まで
お気軽にご相談ください。

初回無料相談 (30分)



マイケル・ダン法律事務所

コネチカット大学ロースクール(J.D.) / 東京大学大学院(法学修士号) 米国移民弁護士協会会員

移民法専門

E・H・I・L・O等各種ビザ、
グリーンカード、市民権など

日米で20年以上の経験 **日本語で直接ご相談ください**

Tel: 646-546-5342 (日本語直通)
E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com

450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

印刷物、セールスプロモーション用品

のことなら何でもお問い合わせください

kkobo

kkobo.com • kkobo@me.com



New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY

弁護士 デイヴィット ナックマン
David H. Nachman, Esq.

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ「NPZLAWGROUP」と送信してください。

website: www.visaserve.com



GAMMA LAW

media | technology | innovation

会社設立、会社法、労務、契約全般、知的財産、M&A、コンプライアンス

コーポレートファイナンス、デジタルメディア、ゲーム、テクノロジー、AR&VR、仮想通貨、ブロックチェーン

ガンマ法律事務所は世界を橋にかけたプロジェクト、契約、ビジネス拡大のエキスパートです。ニューヨーク、ロス、東京、ロンドン他国際都市拠点の弁護士が法的事項のサービスをいたします。



代表弁護士 デイビット・ホッピ

- ・企業設立及び労務
- ・米国内事業拡張のサポート
- ・コーポレート・ガバナンス及び米国規制コンプライアンス対応
- ・知的財産・プライバシー保護法
- ・企業合併・買収
- ・コーポレート・ファイナンス、ベンチャー企業、スタートアップ

まずはEメール、
お電話でお気軽
にご相談ください。

Email: info@gammalaw.com
Phone: (415) 901-0510
(さちこバッシュをお尋ねください。)
Address: PO Box 136, San Francisco CA 94104
https://gammalaw.com/ja/

Attorney advertising

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンピレーション 日米進出の助言
日米国際税務の助言と申告書の作成 会計システムの構築
JSOX対応アドバイザー 個人税務サービス
移転価格コンサルティング

ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502

ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
155 E. 44th Street, Suite 1300, New York, NY 10017

インディナポリス事務所 ☎463-800-6150 Fax: 463-800-6107
3925 River Crossing Parkway, Suite 100, Indianapolis, IN 46240

シカゴ事務所 ☎224-955-3400 Fax: 224-955-3401
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195

アトランタ事務所 ☎678-206-2881 Fax: 770-232-9463
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096

東京事務所 ☎+81-3-6435-6596 Fax: +81-3-6435-6598
〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階

メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.

イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato

お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www. HLS-Global.com



HLS Global

HOTTA LIESENBERG SAITO
Accountants and Business Advisors



10月1日からスタートした新機内食「RED a table」

日本航空 エコノミークラス 2年連続で世界1位

座席も4期連続受賞
感染対策も5つ星に

日本航空(JAL)が、世界最大の航空利用者を対象に調査を行った結果、エコノミークラス部門で2年連続で世界1位に選ばれた。また、感染対策も5つ星に評価された。

日本航空(JAL)は、世界最大の航空利用者を対象に調査を行った結果、エコノミークラス部門で2年連続で世界1位に選ばれた。また、感染対策も5つ星に評価された。



千葉真知子の ART COOKING



餃子のたれでいただくハンバーグ

1 ボールに合い挽き肉を入れて手でさつと混ぜる。

2 ①のひき肉を手でハンバーグの形にまとめる。これを合計4個作る。

3 フライパンにオリーブオイルを少々入れ、②のハンバーグを両面、弱火で中まで焼く。最後に強火にして焦げ目をつけて皿に盛る。

4 醤油大さじ4に対して酢大さじ2、ラー油小さじ1を混ぜて③にかけて、あ

材料4人分
合い挽き肉.....600グラム
浅月みじん切り...1/2カップ
オリーブオイル.....適宜

「転ばぬ先の遺言書」

財産を相続する人(被相続人)が日本居住者なら、相続税を受ける人(相続人)は居住地を問わず日本の相続税の納税義務者となり、相続税の納税義務は相続人間で遺産分割協議後、誰がどの財産を相続するか全員同意後、協議書に全員が署名する。

たとえば協議が未解決で、10か月以内の税務署への申告・納税が必要ですが、その場合、分割協議がまとまっていなかった場合(未分割)で申告せざるを得ませんが、その場合税制優遇はなく、相続税額が非常に高額です。



知って得する! 日本での相続の話 ②

名して申告・納税をします。納税までの期限は相続開始から10か月以内です。これは簡単な事ではなく、経験上9割方「争い」(相続ならぬ争族)が生じます。協議が国境を超えるとなおさらです。「海外在住の自分分は協議に加われない」、「突然不利な協議書が届いた」、「親族の使い込みで預金が始ゼロ」など、数多くの相談を受けます。

このように悲劇を防ぐためには「遺言書」が有効です。日本に居る親御さんがお元気でうちに必ず遺言書を作成してもらいましう。争族対策、相続税対策についても、早めに日本の税理士に相談することをお勧めします。

11月4日(木)午後9時よりオンラインセミナー「知って得する! 日本での相続と贈与の話」開催予定。詳しくは下段の広告を参照

無料でオンラインデモイベント フードプレス講習会

クイックUSA

クイックUSAは18日(月)、11月1日より開講されるWorldPress(フードプレス)のクラスに先駆けて18日、無料の「フードプレス」クラス・オンラインデモイベントを開催する。このイベントは、CMS(コンテンツ管理システム)の一つで、ウェブサイトの作成やブログの作成などに使われている無料のソフトウェア。講師は村井功氏(ビレッジウェルLLC)。時間は、Aクラスは午後2時、Bクラスは午後8時、Cクラスは午後9時から各1時間(デモクラスは45分)。参加費無料だが、事前登録。定員は各20人。希望者は氏名、住所、電話番号、メールアドレス、希望の時間帯と10月18日(土)まで、クイックUSAのウェブサイト(quick@919usa.com)まで申し込む。

「週刊NY生活」 No. 838

2021年10月9日発行

ニューヨーク生活プレス社
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.
71 W. 47th St., Suite 1205
New York, N.Y. 10036
Tel: 212-213-6069
www.nyseikatsu.com

Publisher Ryoichi Miura
President Shigeru Hisamatsu
Vice President Jun Nishimura

無料YouTubeセミナー/個別相談会

知って得する!! 日本での相続&贈与の話

日本に親御さんがいる方、日本での終活を考えている方必聴! 相続専門税理士が詳しく解説

11月4日(木)21:00~17日(水)21:00(米国東海岸時間)

YouTube 2週間限定配信

動画 今から知っておきたい、
①『日本での相続の話』
いざというときに困らない親御さんの相続対策 & 米国にこれからできるご自身の相続対策

動画 今がチャンス!
②『日本での贈与のススメ』
暦年贈与が使えなくなる? 今のうちに対策したい上手な贈与の仕方とは

2つの動画を同時公開!

配信期間中はいつでもどこでも何度でも視聴可能!

講師 TOMA税理士法人 相続専門税理士 大谷 亜紀

セミナー・初回相談共に 無料! 今すぐお申し込みください/セミナー・相談会ともに事前申込制
https://toma.co.jp/seminar/souzoku-us/

TOMA税理士法人/TOMAコンサルタンツグループ https://toma.co.jp
税理士、国税局OB税理士、公認会計士、行政書士、司法書士など総勢200名の専門家が在籍
オンライン無料相談随時受付
〒100-0005 東京都千代田区丸の内1-8-3 丸の内トラストタワー本館3階 TEL: 日本(81)3-6266-2561 E-mail: toma@toma.co.jp

NYとNJのライセンスを持つ中古車ディーラー

DN AUTO GROUP

即日現金買取します!

その場で現金または小切手でお支払いします。PRICES ARE GUARANTEED

VINナンバーと走行距離を教えてください。すぐに査定いたします。(通常10分で完了します)

NJ Dealer ID Number 05223U

70 Commercial Ave, Moonachie NJ 07074

ご連絡はお電話またはテキストで

201-881-9952 (英語)

詩吟オンラインクラス

誰でも、どこからでも
腹式発声で気分爽快健康の秘訣

詩吟、和歌、俳句 初心者歓迎

漢詩、短歌、川柳

歴史、風景

教訓、情愛

詩吟の魅力で 平晴吟友会
社会に奉仕する
TEL: 209-475-1671
zoomshigin@sonic.net
https://heiseiginyukai.com/jpn/ 詳細はこちら

「動画制作は高い!」と思いませんか?

30秒プロモーション動画

\$198

で作成できます

アメリカでの販促はロケットプロモーションズへ!

ソールメディア オンライン広告 レストランプロモーション ウェブマーケティング 動画作成 商業印刷・ノベルティ

rocketpromotions.net info@rocketpromotions.net

黒いげん

BLACKBEARD

ニュージャージーのミツワから車で5分のところにある本格的なラーメン屋です。どうぞ、美味しいラーメンを食べにいらして下さい。

店主

Tel: 201-943-8003

607 Gorge Rd., Cliffside Park, NJ 07010

営業時間 (L)火~金 11:30am-3pm 土・日 11am-3:30pm (D)火~木 5pm-9pm 金~日 5pm-9:30pm 月曜定休

MEISEI AUTO

メイセイオート

会社名変更・業務内容変更のお知らせ

◎ Auto一般 コンサルティング業務
☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス
☆中古車の無料査定、引き取りサービス
☆車の登録及び車検代行サービス(NJ州のみ)
☆その他、いつでもご相談に応じます。

住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2
Leonia, NJ 07605

Tel: 201-482-4921 516-236-3657

Email: meiseiauto@yahoo.com

営業時間 月水金土 10:00am-5:00pm

ローカル スクランブル New Jersey

重機のテーマパーク 「ディガーランド」で秋祭り

園内の乗り物のほとんどが本物の重機や作業用車両を使用していることで、子どもたちだけでなく大人にも人気のテーマパーク「ディガーランド」(ウエストベルリン、パインウッドドライブ100番地)では、11月7日まで、秋祭り「ディガーフェスト」を開催している。



園内には、ヘイライドやお祭りゲーム、パレード、ふれあい動物園、カボチャのデコレーションコンテスト、ライブ音楽、屋台フードなど、アメリカの秋祭り」を満喫できる趣向が凝らされている。尚、フェスト開催期間中も料金は通常の入場料のまま変わらないのはお得だ。更に、フェストの一環で特別イベントとして、10月16日(土)にはB M X自転車スタントショー、23日

NJ州3度目のワクチン ブースター接種を開始

NJ州では、新型コロナウイルスのワクチン接種を始めるため、6か月以上前に2度の接種を終えた人を対象に、3度目の接種(ブースターショット)が始まった。今回、NJ州が確保しているブースターショット用のワクチンは全てファイザー製のワクチンで、現時点では4月1日までにファイザーのワクチンを2度打った約120万人のみが対象になり、前回にモデルナ製やジョンソン・エンド・ジョンソン製のワクチンを受けた人は打てないのに注意が必要。また、同州では、中でも以下の条件に当てはまる人に優先的にブースターショットを接種していく。・55歳以上の全住民、または長期介護施設の入居者、または64歳以上の基礎疾患をもっている人、妊婦、18歳から64歳で、医療従事者、教職員、食品店従業員、公共交通機関の職員など、コロナ感染のリスクが高い職業に就く人など。尚、ブースターショット開始に伴い、州が運営している施設に設置されていた接種会場(メガサイト)も順次再開するほか、病院や薬局など州内に1000か所以上あるファイザー製ワクチンを取り扱う機関でも対応を始める。ブースターショットの予約は、以前に2度の接種をした機関で取るか、NJ州運営のコロナ関連情報サイト covid19.nj.gov/finder または、コールセンター1-855-568-0545でも受け付けている。



(土)にはサーカスが開催されるので、秋の週末を家族で楽しく過ごすにはうってつけだ。また、ディガーランドでは、企業パーティーなど大人数のグループ向けに、実際に重機を操作して車を押しつぶしたり穴を掘るなどの体験ができるプラン「ディガーランドX」の予約も受け付けており好評を得ている。同園の営業スケジュール、料金、チケット購入や詳細情報は、diggerlandusa.com。



バーゲン郡動物園が運営するバーゲン郡動物園(パラムス、パインウッド公園内)では、10月30日(土)と31日(日)の午前10時から午後5時まで、ハロウィーンイベントを開催している。

バーゲン郡動物園で ハロウィーン

園内で「トリック・オア・トリート」ができるほか、機関車のライドを楽しんだり、マッドサイエンティストの実験ショーなど、子どもたちが楽しめるイベントも予定されている。もちろん園内の動物たちの見学も可能だ。尚、当日はコロナ対策で入場制限があるため、事前に動物園のチケットブースで前売り券を購入し来園日時を指定しないといけない。動物園の入場料は1人8ドル(2歳未満は無料)、機関車ライドは1人5ドル(2歳未満は無料)。ウェブサイトを: www.cobergenius.com



Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店

寿司職人が
お家で握る**お寿司**や
手巻き寿司にも便利な
お刺身の
テイクアウトも
できます。

JMART

44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738 · jmart-usa.com

ニュージャージー補習授業校
(幼児部、初等部、中等部、高等部)

**2021年度
新入生募集中**

対面授業開始しました!

教員、幼児部アシスタント、
初等部1学年学級指導補助員の
登録者 募集中

スクールバス有
Jersey City Line · West NY Line · Summit Line

お問い合わせ ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

New Jersey州で移民法のことなら **NPZ弁護士事務所**

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006 (ext.112) / mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ · RARITAN, NJ · NEW YORK, NY

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ「NPZLAWGROUP」と送信してください。

website: www.visaserve.com

りんごラーニングセンター

幼児部門 NJ州認定2歳半からの日本語チャイルドケア
1~2歳の親子&親子分離教室

語学部門 現地校学習支援プログラム、英語検定対策講座、日本語教室

問合せ先: (201) 947-4707 www.JapaneseSchool.org 無料駐車場完備
2460 Lemoine Ave., #103~105, Fort Lee, NJ 07024 GNBより車で3分

ニュージャージーこぐま幼稚園

ニュージャージーこぐま幼稚園では、子どもの主体性をもった活動を大切に、それを援助しています。子どもたちが、心も体も大きくなって世界に飛び出し活躍してくれることを願いつつ「こどもが まんなか」をスローガンに、一人ひとりの子どもたちが内に秘めている可能性を大きく花開かせることができるようともに歩んでいきたいと思ひます。

保育時間 午前8時45分~午後3時45分
(半日保育もあり)
対象年齢 2歳半~6歳
延長保育 午前7時から午後8時
週1日から通園可能(月~土)
見学、無料体験保育は随時受け付けています。

初等部・中等部サタデースクール
午前8時45分~午後3時45分

月 キッズジム 午後1時45分~2時30分
火 ダンスアンドムーブメント 午後1時45分~2時30分
木 親子クラス 午前10時~11時
金 リトミック音楽クラス 10時半~11時15分 (対象年齢8ヶ月~2歳半)
月~金 アフターキッズ 午後4時30分~6時30分

各クラス
無料体験可

スクールバス運行
530 10th Street,
Palisades Park, NJ 07650
Tel: 201-944-6968/201-966-5561
E-mail: theyouchien@gmail.com
www.newjerseykogumayouchien.com

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
...It's all at your library

**NJ州
パラマス公立図書館
開館しています**

●6000冊以上の日本語蔵書
児童書、一般書、雑誌、コミック本など

●バーチャルESLクラス(無料)

●当館には「週刊NY生活」も
設置しております。
ご自由にお持ち帰り下さい。

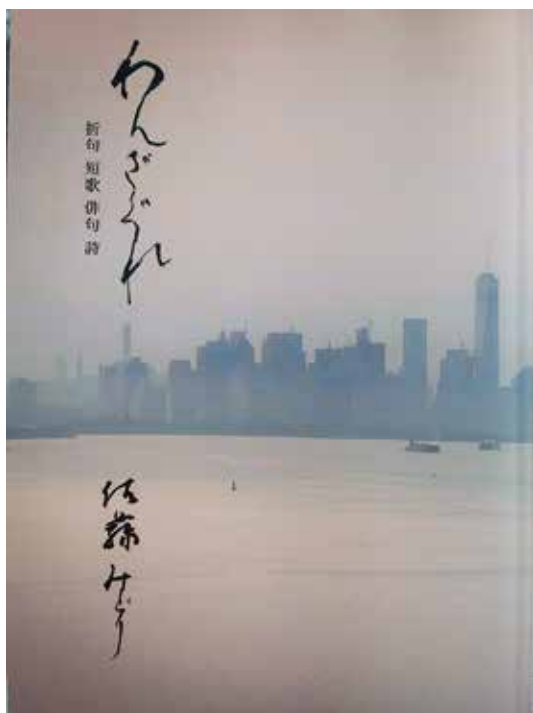
お問い合わせは、
japaneselanguage@paramus.bccls.org
中村まで日本語でお気軽にどうぞ

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
E116 Century Road, Paramus, NJ 07652
http://www.paramuslibrary.org/

当館は、NJ州・バーゲンカウンティ・パラマスに位置する公立図書館です。小さいお子様から大人まで、様々なプログラム/サービスをご提供しています。当館のサービスを無料でご利用いただくには、当館もしくはBCCLS(NJ州北部の77館の図書館からなる共同事業体)に加盟している図書館発行の利用者カードが必要です。該当のカードをお持ちでない方は、当館発行のカードのご購入をご検討ください。

BOOKS

長らくニューヨークメトロポリタン美術館の繊維修復にたずさわられておられた佐藤みどりさんの詩歌集。詩歌からは、一流の中に身を置かれた芯の強い婦人の像が浮かび上がる。みどりさんのことは、ジャパンタイムス紙などに記事が掲載されており、改めて紹介するまでもないけれど、ここに少し記すと、ご主人に伴われてニューヨークの地を踏まれたのが、まだ自由に海外渡航が許されなかった時代1962年。ご主人はイェール大学の博士で、大阪大学の職を辞して国連にお勤めになられたためであった。



83年メトロポリタン美術館の修復室で仕事の席が空いたからという、風がたなびくような経緯でお勤めをはじめられた。「ただ、お針ができたから」とさりげなくおっしゃるが、美術館の修復の仕事は並大抵のことではできない。美術館に收藏される品は、目をみはるばかりの一流の作品ばかりで、歴史的価値は計り知れず、手を触れることさえ緊張されたことだろう。みどりさんは、自らニューヨーク大学へ通い美術品修復について学ぶ。お仕事への姿勢からも、知性と正義感、芸術への感性にあふれたみどりさんの人柄がうかがえる。

アンジェに秘蔵されるアボカリス（伝説的な一連の門外不出のタペストリー）を訪ねて素朴なる人々の証し織つぐ黙示録の不思議な色鮮やかにみどりさんの詩歌への称賛は言葉を尽くせないけれど、旅先での短歌に惹かれる。ロンドン、パリ、アムステルダム、ベルン、イスタンブール、北欧。美術館から派遣される美術品を無事に届けるという重責からやっと解放された精神

が、見聞き、食べることで、歴史の価値は計り知れず、手を触れることさえ緊張されたことだろう。みどりさんは、自らニューヨーク大学へ通い美術品修復について学ぶ。お仕事への姿勢からも、知性と正義感、芸術への感性にあふれたみどりさんの人柄がうかがえる。

新しい歌には翳りがなく、コロナで外出もままならなくなつた町を眺め、多くの人のやるせない死を悼む。いわれないフロイドさんの死をきっかけとした市民活動にも、心を砕かれたような痛みを短歌にする。瑞々しい17歳のころの詩にあって、胸を突くような真剣さと健気さを、今もみどりさんは変わらず持ち続けている。

歌集をまとめられるきっかけとなつたのが、権威ある翻訳賞を受賞された翻訳家で、ニューヨーク俳句界を代表される佐藤紘彰さんと夫人のナンシーさんの開くサロン会に招待されたことだ。この「かみみ」こそが憧れの一流のよきであらう。(フエイターちえ)

詩歌という美術品

佐藤 みどり・著

『パンダ銭湯』

文と絵・tupera tupera
絵本館 2013 年



10月10日は「銭湯の日」

銭湯に「パンダ以外」の入店は固くお断りして「パンダ専用」のお風呂やさんだから。それに、世の中には知っちゃあいいない秘密もあるのです。でもこの動物園で暮らすパンダの親子がやってきました。番台で入浴料を払って脱衣所へ。さあ、お風呂に入る前には服を脱いで。え、何を脱ぐの？ 靴下とサンダルスもね。湯船に浸かっているのはみんなシロクマ？ お風呂上りには「竹林牛乳」を。子供たちが声をあげて笑いそうなお風呂の知らないパンダの衝撃的秘話をユーモアたっぷりに描いたおもしろ絵本。



■ 即買える新刊を紹介 ■



▲ クリックすると新刊購入サイトへ！

■ ドリトル先生の月旅行 (ヒュー・ロフティング、角川文庫) 何者かに呼ばれ、ついに月までやってきたドリトル先生は、オウムのポリネシア、サルのチーチー、トミー少年と調査に乗り出す。行く先々で出会うのはとんでもなく大きなカブト虫やコウノトリなどの動植物たち、そして巨人の足跡。名作新訳シリーズ第8巻。■ 夏の騎士 (百田直樹、新潮文庫) 小学6年生の夏。ぼくと健太、陽介は勉強も運動もできない落ちこぼれ。だが『アーサー王の物語』に感動したばかりの発案で、3人で「騎士団」を結成した。クラスメイトにからかわれながらも、憧れの美少女をレディとして忠誠を誓う。そして隣町で起きた女子小学生殺害事件の犯人探しを始める。■ 100歳の100の知恵 (吉沢久子、中公文庫) 100歳の生活評論家が伝え残したい、古くて新しい暮らしの知恵。家庭の「暮らし」を見続けて85年、生活のなかから「毎日を楽しむ幸せに暮らすコツ」を選び抜いた集大成。旬の料理のコツから、くよくよしない考え方で、暮らしのヒントが詰まった本。■ 遅番にやらせとけ 書店員の逆襲 (キタハラ、KADOKAWA) 三軒茶屋にある『爽快堂書店』。遅番のバイトは、もくもくとレジ打ちしかバーをかけ返品をこなし掃除するのが仕事だ。マンガを割引で買うためにバイトする小島、某アイドルを推し活中で留年決定の島尾、フィギュア大好きな吉行など、遅番男子大学生たちとベテランアルバイト庄野さんの青春小説5編。■ 信長に学ぶ経営分析 (西澤健次、星海社) 会計学の中でも企業の収益性の分析などビジネスの即戦力たりうる知識を扱う分野「経営分析」。その経営分析を織田信長の有名な成功エピソードに例えて楽しく、そして分かりやすく解説する。信長の戦略から経営分析のエッセンスを紹介しつつ、経営分析の基礎理論も一通り学べる本。■ 戦乱の日本史 (倉本一宏ほか、SB新書) 古代から近代まで日本史はさまざまな争乱・合戦によって彩られてきた。「あの政変の意義とは何だったのか」「あの戦いの本当の勝者は誰か」本書では時代別に6章に分け、時代の画期となった戦乱について「教科書には出てこない新説」として6人の大学教授・研究者が最新の知見をもとに紹介する。(高田由起子)

■ 書籍・資料協力：紀伊國屋書店 NY 本店

ニューヨークの便利屋

リーズナブルな費用
見積り無料

家に関する修理なんでも引き受けます！

家電の修理／水まわりの改善／キッチン設備の修理／内装リフォーム／室内壁のペンキ塗り／花壇・庭の手入れ、など日々の生活で不便な家のトラブルを解消いたします。

問い合わせは日本語で、まずはお電話を！ 917-577-3969 川田まで

リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am～5:00pm
土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ◆ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ◆ 健康診断 (検査終了後の同日コンサルテーション可)
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等



Tel (201) 678-1900

401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分

www.myriverside.net



霞 竜雄 M.D.



原田 義也 DC

お得
な

「紀伊國屋メンバーカード」 を是非ご利用下さい！



年会費 \$25 + TAX で

全品 10% 割引

- ・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。
- ・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。

BOOKS
Kinokuniya

お問い合わせ：紀伊國屋書店 NY 本店

1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: nyinfo@kinokuniya.com

www.kinokuniya.com

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

リセ・ケネディ
楽しい親子遠足

リセ・ケネディ日本人学校全日課程幼児クラス(高松さなえ校長)は9月30日、さわやかな秋空のもと、セントラルパークへ親子遠足に出かけた。待ち合わせ場所に集合すると、お友達と手を繋いで第1の目的地であるベセスタテラスへ朝のすがすがしい空気を吸いながらおしゃべりにも花を咲かせて向かった。長い道のりを経て到着し、軽におやつを済ませると、工作の時間に作った望遠鏡で自然観察。目の前に広がる大きな池の中からぶかぶかと頭だけ浮かばせている亀泳ぎ終えて陸に上がって泳ぐカナダガン、うつすらと影を見ている月に一喜一憂していた。後半は芝生の広がり作ってくれたおいしいお弁当を食べて、活動再開。学校で飼っていたバツタをカゴから出し、自然に帰る様子を見届けた後、広大な芝生の上を駆けまわったり、芝生の上を歩いて自然を満喫した。そして遠足の最後は親子レクリエーション。親子で触れ合っただんすやゲームを楽しみ、最後はおやつ取り競争をした。コロナ後初の親子行事。大人も子どもも楽しいひとときを共有し、充実した一日を過ごしたようだ。

大好評
週刊NY生活TV
www.nyseikatsu.com

ニューヨーク育英学園全日制部門(NJ州イングルウッドクリフス、岡本徹学園長)の小学部6年生は、社会科の学習の一環として6月から9月にかけてニューヨーク日本人歴史博物館を利用し、ニューヨークに住む日本人の歴史を学習した。同博物館は昨年12月に設立、岡本徹学園長も携わった「ニューヨーク日本歴史評議会」が立ち上げたもので、ニューヨーク及びその周辺地域における日本人に関連した資料をデジタルで見ることが出来る。子ども達は教室から各々タブレットやパソコンを起動し、なかなか目にする事のできない貴重な文書や映像に真剣に目を向けた。社会の教科書でよく見る岩倉使節団や野口英雄をはじめ、貴重な招待状や新聞記事といった文書の画像を拡大して文字を読もうとする姿が見られた。なかでも6年生が目にしたのは、1901年の日本人曲芸師による映像資料である。今から百年以上前にアメリカで活躍していた日本人の曲芸を映像で見ると、思わず歓声の上昇がした。また、英語と日本語の両方で記事を読むことにより、より理解を深めることができたようだ。6年生学級は、これまでの日本人の活躍があったからこそ、今の自分たちのアメリカの生活があることに気がつき、「先人への感謝を忘れずに精進していこう」と授業を締めくくった。

NY育英学園の児童たち

NY日本人歴史博物館
日本人の足跡を学ぶポトワシントン
元気に運動会

育英サタデースクールポトワシントン校(NY州ポトワシントン)は、在籍数180人、藤田真祐子ディレクターは、9月25日に運動会を開催した。例年は幼児部から高等部まで全校が集う大イベントだが、今年度は安全対策として幼児部と小学部低学年、小学部高学年、中学部と高等部の3グループに分かれて実施した。一番の人気の高等部生徒が企画した新競技の「陣取りリレー」。生徒会役員の生徒がマイクを片手に競技説明を行った。紅白に分かれて思いっきり走り、じゃんけんで勝てば陣地を広げる。勝つのも負けても大きな歓声が沸き起こった。幼児部や小学部は毎年恒例の親子競技、二人三脚が盛り上がりを見せた。「昨日の夜、お父さんが早く帰ってきて練習しました」と話す児童に「うちはお母さん!」「私も!」「僕も!」と声が上がった。

NY補習授業校 W校
運動会楽しむ

ニューヨーク補習授業校ウエストチエスタ校(川崎淳一郎校長・生徒数386人)では、9月25日にスポーツレクリエーションが開催された。今年度は幼児部から高等部までを学年で5つの区切り、各1時間程度で行う小規模でのスポーツイベントとした。「秋晴れ」と言う言葉がぴったりの青い空の下、心地よい日差しと木々に囲まれ、久々に生徒達の笑顔が一堂に会した。幼児部のラジオ体操から始まり、幼児部恒例の「お肩をたたきましょ」では、生徒達の一生懸命取り組む可愛らしい姿と団体生活における成長を見る事ができた。初等部は「空飛ぶ絨毯」などの定番種目に加え、この日のために少人数で各々が距離を取る工夫がなされた新しい種目などを行なった。5、6年生は2本の棒でチームカラーのボールを挟み2人で運ぶ種目「希望を乗せてゴールを目指せ!」を行い、青い空の下で色とりどりのボールが運ばれる様子は多くの保護者のカメラに収められた。高等部は「障害物リレー」と「本気リレー」の2種目に力強い走りを見せた。チームの応援も大いに盛り上がり、「本気リレー」では各チームが事前に戦略をたてて取り組んでいくという。中高等部の日頃からのチームワークが発揮できる日もあった。

士道館
KENDO・IAIDO DOJO
礼儀を重んじ、心身の鍛錬し、社会に貢献できる人間づくりを目指しています。子供、初心者歓迎
師範 加藤彰三 剣道教士8段
Pleasantville Dojo / Manhattan Dojo
TEL: 212-979-7988
E-mail: info@shidogakuin.com
www.kendoka.org

TSOROBAN SCHOOL
"Math Education For The Next Millennium"
NY/NJ校舎
4才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993 (佐藤)
www.TheSorobanSchool.com

サトリ・カレッジ・プランニング
アメリカの大学合格
までの指針と安心を
与えます!
お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: info@satoricollegeplanning.com
www.satoricollegeplanning.com

Starchild 寺子屋
対面式クラス再開!
未就学児:日本語クラス
小学生:国語、算数、英語
中学生:ELA, Math, Science, Regents, AP, SHSAT, SAT, ACT
知識を使い考える力の養成
お問い合わせ:terakoyamukai@gmail.com
Starchild デイケア
スターチャイルド・デイケア
専用バスによる送迎のみで開園中
お問い合わせ:starchilddaycare@gmail.com
スターチャイルド デイケア イーストビル
435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140
www.starchildny.com

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School
ニューヨーク日本人学校
初等部・中等部・特別支援学級
文部科学省派遣教員による、一人一人を大切に丁寧な指導をします。
★日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています!
★英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています!
★小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています!
見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

過去3年間の高校入試合格実績(一部抜粋・順不同)

国立	公立	私立
筑波大学附属高等学校 東京学芸大学附属高等学校	東京都立 日比谷高等学校 東京都立 西高等学校	青山学院高等学校 市川高等学校 同志社国際高等学校 開成高等学校 慶応義塾高等学校 慶応義塾志木高等学校 慶応義塾湘南藤沢高等部 慶応義塾女子高等学校 宝仙学園高等学校 関西学院高等部 灘高等学校 早稲田実業学校高等部 早稲田大学高等学院 早稲田大学本庄高等学院 学習院女子高等科 東大寺学園高等学校 国際基督教大学高等学校 栄東高等学校 渋谷教育学園幕張高等学校 中央大学杉並高等学校 ラ・サール高等学校

NY小山書道教室
毛筆・硬筆
大人・子供 対面稽古再開
オンライン稽古も継続
日本書写技能検定試験実施教室
nyshodosoroban@gmail.com / 小山朋慈
www.nykoyamashodo.com

広尾学園 中学校 高等学校
HIROO GAKUEN Junior & Senior High School
インターナショナルコース / 医進・サイエンスコース / 本科コース
広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。海外帰国子女受け入れ指定校第1号として国際化する教育のニーズに応えてきました。トップレベルの英語教育の研究・実践で国内・海外での進学実績を伸ばしています。
ウェブサイト: http://www.hiroogakuen.ed.jp/
お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp (国際担当: 岩崎)
〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14・東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分

グリニッチの歴史学

NY日本人学校の児童

ニューヨーク日本人学校（コネチカット州グリニッチ、相澤順校長）の4年生は9月24日、社会科移動教室で独立戦争時代の出来事や当時の生活の様子を学習するために、ブッシュホーリーハウス、グリニッチ公園、ブッシュホーリーハウスで、事前学習で学んだサラー・ブッシュやブッシュ家の生活の様子を見学した。ワークシヨップでは昔の道具に興味をもち、想像力を膨らませながら、その道具の用途などを考えて発表した。英語での説明であつたが、真剣な表情で話を聞き、疑問に思つたことを積極的



最後に見学したグリニッチポイントにあるカウシルロックは、インディアンからオールドグリニッチを買い取つた際の契約書を調印した場所である。大きな岩がグリニッチの原点とも言ふべき重要な場所だつたことを知り、子供たちはこの「会議の岩」を熱心に見学した。事前に学習したことを実際に目にする事で、グリニッチの歴史や昔の人の暮らしについて、より深く知ることができた移動教室となった。



帰国子女のための学校便覧 10月20日に発行

海外子女・帰国子女に対するさまざまな教育サービスを提供する公益財団法人「海外子女教育振興財団」は、日本全国の小学校から大学までの帰国子女受け入れ校を網羅した入学・編入学のガイドブック「帰国子女のための学校便覧 2022」を10月20日に発行する。同書では、帰国し

た子供が日本で充実した学校生活を送ることができるよう、すべての学校段階での帰国生受け入れ校を可能な限り網羅し、小・中・高および大学・短大併せて約1300校と約100の教育委員会の情報を掲載。各学校の入学・編入学資格条件や入試日程、選考方法、受入後の指導内容の概要を

紹介している。海外販売価格は3400円（会員割引価格2900円）で、別途送料がかかる。申し込みと詳細はウェブサイト <https://www.joes.or.jp/publish/detail/biran2022> を参照。A5判 730ページ、書籍コード ISBN 978-4-902799-46-01

シニアの永住帰国

注意点を解説

ニューヨーク日系人会（JAA）で開催されている第15回秋のヘルスフェア（共催・NY日系人会JAA、邦人・日系人高齢者問題協議会、邦人支援ネットワーク、後援・ニューヨーク日本総領事館）のプログラムで、日本で活躍する有名講師4人がYouTubeで講演を配信する「大人の教養講座シリーズ特別講座編」（主催／講師派遣・マイベストプロ、協力・マイイベントUSA）が公開された。1人目は、一般社団法人日本リレーションサポート協会代表理事の山口里美さんが「どうする？シニアの単身永住帰国」と題して講演した。

【帰国手続き】 帰国手続きに関する問題は、もし日本国籍を喪失して帰国する場合は、一旦外国入国して日本に入国し、在留資格（ビザ）の取得、定住、永住、帰化なども帰国後に申請、保証人の問題も発生する。

【帰国後の住まい】 一時的に賃貸住宅を借りる場合は、単身の高齢者が賃貸住宅を借りる場合、安定した収入のある親族などに保証人になってもらうなどの協力が重要。親族を保証人に立てられない場合、一般財団法人高齢者住宅財団が提供している連帯保証人サービスを利用する方法がある。注意点として、さまざまな事業主体が高齢者の身元保証サービスを提供している。サービスと契約の内容にはばらつきがあり、高額な前金を請求される場合がある。

【一人暮らしの不安】 シニアの一人暮らしの不安は、入退院の付き添い、急病時の連絡先などがあるが、高齢者の生活を支えるためのボランティア、NPO、民間企業、社会福祉法人など多様な事業主体が重層的に生活サービスを提供している。

【高齢者施設の種類】 日本の高齢者施設は、費用が安い順にケアハウス（軽費老人ホーム）、（シニア向け）賃貸住宅、サ高住宅（サービス付き高齢者向け住宅）、有料老人ホーム（介護付き、住宅型）で、費用が安くてなおかつ介護度の高い「介護保険3施設」（特別擁護老人ホーム）

最後に見学したグリニッチポイントにあるカウシルロックは、インディアンからオールドグリニッチを買い取つた際の契約書を調印した場所である。大きな岩がグリニッチの原点とも言ふべき重要な場所だつたことを知り、子供たちはこの「会議の岩」を熱心に見学した。事前に学習したことを実際に目にする事で、グリニッチの歴史や昔の人の暮らしについて、より深く知ることができた移動教室となった。

週刊NY生活

教育なんでも相談室



オンラインでのボランティア活動

サトリ・カレッジ・プランニング カレッジ・カウンセラー 伴里美相談員（修士号及びカレッジカウンセラー資格取得）

Q コロナ禍前は、近くの図書館の高校生のためのプログラムに参加し、子供達に読み聞かせをしたり返却された本を本棚に戻したりするボランティアをしていました。でもその活動が去年からお休みになってしまっています。他のボランティアを探しているのですが、アドバースをいただけると嬉しいのです。（NJ州高校生、その他多数）

A コロナ禍の影響で、私たちはバーチャルな環境でつながる機会が大幅に増えました。オンラインでできるボランティアも格段に増えていきますので、高校生の皆さんが場所を気にせずできるボランティア活動を紹介します。

高校生のInstagramなどのソーシャルメディアを利用して人々が多いと思います。多くのNPO（非営利団体）でも、そのビジョンや活動内容を世間に広めたり一緒に活動してくれる仲間を募ったりするために、ソーシャルメディアを活用しています。Instagramの他にTikTokなどの媒体を使って写真や動画を投稿することに慣れている人なら、そのビジョンを支援したいと思えるNPOに、ソーシャルメディアを使ったボランティアができなかったら問い合わせしてみよう。

英語と日本語のバイリンガルであれば、英語を日本語に翻訳するボランティアもたくさんあります。多くの人の役に立ち、やりがいのある活動だと思います。私の日本の生徒の中に、東京にあるアスカ・アカデミー（Asuka Academy）というNPOで翻訳していた人が何人かいますが、アメリカからでもできるはずで、アスカ・アカデミーでは、MITやイェール大学など世界のトップ大学が無料で公開している講座にある人道支援団体に向けて必要な情報を翻訳する活動を行っています。この翻訳ボランティアをするには、厳しい審査があるようですが、翻訳者以外のボランティアも募集しています。自分の得意な教科を教えることに興味のある人は、Teens GiveやUPchiveなどのサイトを通して、恵まれない環境にいる子供のチューターとしてボランティアができます。オンラインで1対1で教えますが、自分に都合のよい時間を選べます。わかりやすく教えるための経験が積めますし、コミュニケーション能力を養うよい機会となるでしょう。

これまで紹介したような機関を通さなくても、楽器の演奏ができる人なら仲間と一緒にバーチャル・コンサートや、声に自信のある人なら子供達に向けて本の読み聞かせなどの動画を撮り、YouTubeにアップロードするのもよいでしょう。これは1回ではなくシリーズ化すれば、立派なボランティアになります。クリエイティブなアイデアを働かせて自分ができることを考えてみてください。

どんなボランティアをするにしても、自分の才能、興味、信念に合った内容を選び、無理をせず自分のペースで行うことが、その活動を長く続ける秘訣だと思います。

本欄への相談は ●サトリ・カレッジ・プランニング E-mail: info@satoricollegeplanning.com <https://satoricollegeplanning.com>

サンフランシスコの情報誌といえば...

只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

北米伊藤園 ITO EN

新俳句グランプリ 2021

あなたの新俳句、ご応募お待ちしております！

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週日号に掲載される日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい！

主催：ニューヨーク生活プレス社 特別協賛：北米伊藤園

● 幼児の部

NY 小山書道教室

にしておひとし

だいしぜん

ひらしたゆの

だいしぜん

テキサス州サンアントニオ日本語補習校

うえだけんしん

だいしぜん

＊ ＊ ＊

● 小学一年・二年の部

ニューヨーク育英学園

一こだまかな

青空に大きな

大きなにじが

かかりました。

Alto Weekend School

二ねさとみここ

青空に大きな

大きなにじが

かかりました。

ケンタッキー州シンシナティ日本語補習校

二年古井柚衣

青空に大きな

大きなにじが

かかりました。

NY 小山書道教室

やまだことが

だいしぜん

わかやましんや

だいしぜん

ケンタッキー州シンシナティ日本語補習校

硬筆書写コンクール第43回秋

期課題、第2回目の選考作品21

点を発表します。

紙面に掲載された選考作品の

なから、年度末に年間最優秀

大賞と優秀賞を選出し、米国ゼ

ブラ社より豪華筆記用具セット

の賞品と賞状が授与されます。

また、年間を通して作品の応募

数が一番多かった団体には、特

別団体賞として応募人数分のゼ

ブラペンを進呈します。

課題の見本と規定用

紙は、ウェブサイ

www.nyseikatsu.comよりダ

ウンロードできます。応募要項

の詳細も同ウェブサイト参照

してください。

カリフォルニア州サンディエゴ・学習塾ピーク

● 小学三年・四年の部

ニューヨーク日本人学校

四年瀧 文里

大切な自然を守

るのは全ての生

き物の命を守る

ことにつながる

NY土筆教室

小四須藤里沙子

大切な自然を守

るのは全ての生

き物の命を守る

ことにつながる

ニューヨーク育英学園

三 福居悠花

大切な自然を守

るのは全ての生

き物の命を守る

ことにつながる

NY 小山書道教室

四年内海 あかり

大切な自然を守

るのは全ての生

き物の命を守る

ことにつながる

硬筆書写コンクール

● 小学五年・六年の部

ニューヨーク日本人学校

六年 丸田 千尋

自然かん境は人間が

存在しなくても成

り立つが、人間は自

然かん境なしでは

生きることばできない。

ニューヨーク育英学園

五年 杉下 結衣子

自然かん境は人間が

存在しなくても成

り立つが、人間は自

然かん境なしでは

生きることばできない。

ニューヨーク育英学園

五年 河西 杏華

自然かん境は人間が

存在しなくても成

り立つが、人間は自

然かん境なしでは

生きることばできない。

リセ・ケネディ日本人学校

五年 十時 英万

自然かん境は人間が

存在しなくても成

り立つが、人間は自

然かん境なしでは

生きることばできない。

● 中学の部

ニュージャージー州ルイスフコール・ミドルスクール

中二千葉 吏桜

若葉はじける春、

太陽がまぶしい夏、

紅葉が光り輝く秋、

静かな寒さの冬、

豊かな自然にふれ、

心を育てたい。

テキサス州サンアントニオ日本語補習校

中二平山 稀菜

若葉はじける春、

太陽がまぶしい夏、

紅葉が光り輝く秋、

静かな寒さの冬、

豊かな自然にふれ、

心を育てたい。

第44回冬期以降、次年度のスケジュールについては、詳細が決まり次第紙面に発表します。

* 高校・一般の部の入選は今回ありません。

すっきりかわいく、ととのえる。

マイルドライナー

落ち着いた色のラインマーカー

たくさんマークしても淡い色味で目に優しい。

MILDLINER
マイルドライナー

ZEBRA

www.zebrapen.com

【水性顔料】太・細両用

「アフガニスタンの学校」

ピッツバーグ日本語補習授業校小4



中尾 有璃

あなたは、ランドセルを六年間使った後どうしますか。「ランドセルは海をこえて」は、日本で使われなくなったランドセルがアフガニスタンへ送られ、そのランドセルがアフガニスタンの子どもたちにどのように使われているか、その子どもたちがどんな生活をしているかが書かれています。わたしはこの話を読んで、日本がいの国でもランドセルが使われている事におどろきました。

まず、この話の中で一番心にのこった部分は、「子どもたちは、学校に行く自分のことだけを考えているのではない。まわりの人を助け、人の役に立ちたいと思っている。」という文章です。なぜならアメリカや日本では、決まった年になったら学校に行くことが当たり前で、わたしは学校の勉強で家族を守る事ができると考えた事がなかったからです。アフガニスタンの子どもは、子どもも大人のように働き、学校に行けない子どもがいたり、何才で学校に通い始めるか、家庭の事情で変わるようです。わたしたちが毎日学校に通って勉強をするという、当たり前のことが、アフガニスタンの子どもたちにはこれからの、ランドセルを大事に使って、小学校を卒業したらわたしのランドセルもアフガニスタンに送りたいです。

「二年ぶりの移動教室」

ニューヨーク育英学園全日制小5

長久保 敦



ぼくは、六月十九日に五年生・六年生みんなといっしょにフィラデルフィアへ移動教室に行きました。前の年は新がたコロナウィルスのえいきょうで楽しみにしていた移動教室が中止になってしまったので、今年には行けると聞いて、知ってとてもおどろいたし、うれしかったです。また、フィラデルフィアは五月に家族で行ったばかりで、

のような街かも知っているのでも安心感がありました。移動教室で最初に行ったリバイエルンセンターでは暑い中、長い行列を数十分間ならびました。建物の中にはリバイエルンについてお話を聞かせてもらいました。そして、リバイエルンには事前学習で学んだ通り、英語ですべての土地とすべての住民に自由をせよと言った自由がありました。また、かねには大きなヒビが入っていました。ヒビが入ってしまった理由がテストの第一打で強くなったからだと知って、ぼくはなぜそんなに

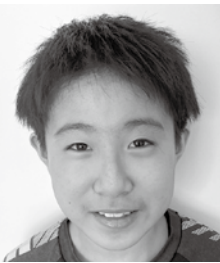
す。おじいちゃんに買ってもらった大切な物だ、でも、アフガニスタンの子どもにもっと長く使いたいです。この話を日本の子どもたちにもっと知ってもらいたい、たくさんさんのランドセルが海をこえたらいいなと思います。
(滞米6年2か月)



「はげます事は大事」

中部テネシー日本語補習校小5

小林 磨弘



友達をはげます事は、大事だと思います。なぜなら友達からはげまされるとはげまされた人はうれしいうれしい気持ちになるからです。現地で友達と野球をする時間がありました。ぼくは、野球をやった事がなくて英語も分からない事が多かったから、本当は仲間に入らなかつたけど仲間に入らず後ろで見ていました。

■児童生徒作文のページ■ (記載学年は応募時のものです)



喜びだったので、ぼくもとてもうれしくなっていました。次に行ったインディペンデンスホールはよく立派な言の行われたアメリカの歴史で最も重要な役目を果たした場所です。そこでガイドの人から英語で説明を受けたけれど、英語が速く、内容も少しむずかしかったので、ちょっとよく分かりませんでした。次に移動教室に行く時は英語の説明でも分かるようになりたいです。

その後はみんなとピジタースターでおみやげをえらびました。そこでぼくはお母さんのためにスノードームを買いました。帰ってからお母さんに見せたら大喜びだったので、ぼくもとてもうれしくなっていました。フランクリンスクエアの昼食では、ずっと食べたかったフィリチーズステーキを上手にたのむことができて安心しました。みんな食べて食べた後は、みんないしかったです。

昼食の後はシティホールに行きました。そこにはラプスタチュアがあり、みんな記念写真を撮りました。

最後にフランクリンインスティテュートでたくさん見学をしたり体験をしました。楽しかったコーナーは三つあります。一つ目はジャイ

「忘れることのない手袋」

ニューヨーク日本人学校中2

高見澤 咲季



去年、行くことができなかった修学旅行に今年は行くことができました。修学旅行は私が楽しみにしていた行事の一つでもありました。今年には行けると決まっていた時は、本当に嬉しかったです。

私たちが訪れたワシントンDCはアメリカの政治に重要な国会議事堂などがあり、過去の戦争のことについて学べる博物館があったりと様々な場所がありました。国立アメリカ歴史博物館、リンカーン記念堂、ウドバー・ハジセンタなど、色々な場所を訪れましたが、中でも私はアーリントン墓地での献花式がとても心に残っています。



見ていた時に、ぼくの所にボールが来たから、そのボールを拾って投げたら、友達から「Good arm!」と言われ、うれしかったです。ぼくは、初めてアメリカ人にはげまされ、うれしくなりました。これからは、自分だけがはげまされたいです。みんなもはげまされたいです。自分自身で友達をはげましたらどうでしょうか。
(滞米1年6か月)

週刊 NY 生活 作文のページ「ことばの泉」応募規定

- 年間賞＝「最優秀」「一席」「二席」「三席」「佳作」の各賞に賞品を贈ります。「最優秀」1人には全日空の日米往復航空券(1枚)を進呈いたします。●小、中、高生＝テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください(随時募集)。ただし、未発表の作品に限ります。
- 文字数＝1000字(400字詰め原稿用紙なら2枚半)を目安に最長2000字まで。●写真を必ず添えて、住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名、Eメールアドレスを明記のこと。

●郵送先: NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. Attn: Sakubun
71 West 47th Street #1205, New York, NY 10036

* Eメールでの応募も受付開始しました。スキャンした作文(PDF)またはWord原稿に写真データと上記応募規定にある個人情報添えて nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

主催: ニューヨーク生活プレス社 後援: 全日本空輸株式会社



ニューヨーク育英学園

創立1979年
Non Profit Organization

マンハッタンに日本語幼稚園誕生 NY州認可全日制幼稚園

「フレンズアカデミーたんぽぽ幼稚園」

2歳児クラス
9月新規オープン

毎日登園しての対面による保育

- 全日制「たんぽぽ幼稚園」
- アフターStep Up & Challengeクラス
- ウィークエンドスクール

Friends Academy / Tanpopo Preschool
310 West 103rd St. New York, NY 10025
Phone: (212) 935-8535

室内&屋外
プレイルーム
設置



りんごラーニングセンター NJ州認可 対面保育の為の感染予防対策完備

「きりんのへや こども園」

- 日本語/英語 語学教室 (オンライン)
- (現地校支援、試験対策、お母さんの為の英会話講座、お父さんの為のビジネス英語)

2460 Lemoine Ave. Suite 103~105, Fort Lee, NJ 07024
Phone: (201)947-4707 www.JapaneseSchool.org



LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル



古い住居をレトロフィットする

(写真提供・Interior Design Crafted)

問い合わせは、電話917・720・3717、Eメール akino@interiordesigncrafted.com 秋野さん

上の写真はマンハッタンのイーストビレッジにある市の歴史的建造物に認定されているアパートの建物のバスルームのリノベーションの一例だ。ビルが建てられた当時からオリジナルの建築が残っていて、とても味のある雰囲気を出している。バスルームの内装もそれに合ったオルガニックモダンスタイルで仕上げています。シャワーは、大規模な配管工事をするために、壁から出ていた既存のシャワーのパイプを使い、Retrofitレインシャワーとハンドシャワー付きのオシャレな使いやすしいシャワーに付け替えた。低予算で心配なときは相談してみようというだろう。

レトロフィット(Retrofit)という言葉を開いたこととはあるだろうか。これは部品や装置を新しいものに交換し、改良するという意味だ。

ニューヨークの低層階、中層階のアパートのビルは19世紀末から20世紀初期に建てられたものが多い。1950年代、70年代、90年代などの過去のリノベーションの歴史が内装に見えるアパートが多くある。住んでいる人にとっては、使いにくく見た目も古いものに囲まれた環境で暮らさなければならぬのは、ストレスにも繋がります。ただ物価が高いニューヨークでは高い工事費も心配され、また周りに信頼して相談できるプロがないという理由で、使い勝手の悪いアパートを我慢して長い間仕方なく使い続けることが多い。そんな時はインテリアデザイナーに相談してみよう。

インテリアデザイナーに相談すればグッドアイデア

良心的な家賃のエリアを公表

賃貸住宅情報サイトのス

ペアルームはこのほど、ニ

ューヨーク市内で比較的手

ごろで、一人暮らしにおす

すめのエリアを公表した。

シングル・ルームの家賃

は、ミッドタウンやウエス

ト・ビレッジでは平均は

月々1800ドルだが、同

サイトによると、その半分

以下で借りられる地域は同

市内または周辺でも少なく

ない。同ランキングの1位

は、クイーンズのエルムハ

ーストでスタジオの家賃は

平均863ドル、2位はブル

ックリンのイースト・フ

ラットブッシュで863ドル

、3位はクイーンズのジ

ヤマイカで876ドルとな

不動産の流れと現場

不動産トレンド

2020年は、アメリカの不動産の歴史にとって特殊な年だった。バーゲンハウンティの一軒家は1件のリステイキングに10も20ものオフアールが殺到し、収拾がつかない状況で、20年7月にはピークを迎え、N

た。が、不動産アナリストにより、22年もこの状況は続くとのことで、ただし、一時のクレイジーな状況ではなく、緩やかな上昇線になる。そして、23年にローンの利息が上がり、5%下降することになる。

です。(Housing Market Forecast Fall 2021, Oiteau Group Inc.) と、ここまでは数字の話です。理論や統計が好きな人への情報提供です。専門家は「今までオープン・コ

キッチン人気を誇っている、年3か月しか利用できないこのあたりでは、プ

楽しい デジタル版 www.nyseikatsu.com

おうちの事なら何でも相談。リダックにしたらいいのに。



充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。 www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228
ロングアイランド 516-364-3171

ウェストチェスター 914-921-2525
ニュージャージー 201-944-5700

ボストン
デトロイト
シカゴ
サンフランシスコ
サンマテオ

サンセ
ロサンゼルス
アーバイン
ハワイ

NJ州のお住まい探し

全米1の人気不動産会社の豊富なネットワークと日本的なきめ細かいサービス

新しい暮らしのご提案

- 老後の住み替え
- 子育て環境の整った地域への引っ越し
- 賃貸からオーナーへ

15年の実績

Kayoi "Kay" Hasebe (長谷部)

Cell: 201-344-4407

E-mail: kayhasebe@gmail.com

Office: 201-592-8900

2200 Fletcher Ave. #502, Fort Lee

売買
賃貸
投資

不動産投資歴、金融業界20余年の確かな実績

COMPASS

池上 奈津子

Lic. Associate Real Estate Broker

917-603-2891

natsuko.ikegami@compass.com

マンハッタン、ブルックリン、クイーンズの

売買・投資・賃貸

<https://www.compass.com/agents/natsuko-ikegami/>

corcoran
corcoran group real estate

NYCトップ不動産会社の物件数とお客様第一のきめ細やかサービス

ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に!

松本 哲夫

日本語でお気軽にご相談ください

ニューヨーク州公認不動産エージェント
Licensed Real Estate Salesperson
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員

Cell: (914) 374-7195

Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com

Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217

(Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051

個人ブログ
<http://brooklyntime.net>

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に出選されました。

J.ONE不動産

短期物件豊富!
ご相談・ご案内無料

◎駐在向けサービス
◎賃貸・売買・オフィス・不動産投資
◎学生向け格安アパート

日系取引先企業 140 社



代表：山辺亜紀



NY本社:212-661-1111 NJミツワ支店:201-313-1115
ウェストチェスター支店:914-835-3333
www.jonefudosan.com

◎STARTS
スターツニューヨーク

ニューヨークで
短期滞在サービスアパート&
長期賃貸物件のことなら
お任せください!

ご契約まですべて日本語対応で安心

お気軽にお問い合わせください!

不動産お悩み無料相談室 (予約制) 不動産に関することなんでもご相談ください
お問い合わせは下記のEメールアドレスまで

世界34拠点の海外ネットワークがお手伝い致します。

◎STARTS
NEW YORK REALTY

正社員・エージェント募集

1460 Broadway, Suite 6024, New York, NY 10036
Tel: 212-599-7697 • Email: otoiwase@startsnewyork.com

レンタル
家具

詳細はウェブで www.kiku-ny.com

総合家具センター KIKUインテリア
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

商業用／住宅の賃貸・売買・管理
ユピア
Upia Properties LLC

Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で

e-mail: miyuki3533@gmail.com

マイホーム
出来るだけ
高価売却!

実績多数

山崎 里香
(347) 546-5318
rika.furumoto@gmail.com
LINE:rikadinamona

FURUMOTO 創業47年
REALTY 古本不動産

パソコン+スピード修理
解決!!

何かおかしい...
でもわからない

! ? 突然起動しなくなった
! ? 何だか変だウイルスかも
! ? エラー表記が出て動かない
! ? 変な音がする
! ? シャットダウンする
! ? インターネットに繋がらない

まずは、**お電話で** ご相談下さい
迅速の修理サービスです。相談・見積もり無料!!

Tel (212) 213-6069

TOTOウォシュレットのご購入は
amazonが絶対お得。

ご注文前に何なりとご相談下さい。

取り付けは安心確実な
TSU-TECH
津テック

水回りや電気の修理も承ります。

お問い合わせは松田まで
携帯・テキスト **917-678-0297**
info@tsutech.com

見積もり
無料

お庭の清掃、植木の選定
刈り込み、芝生管理など、
お庭のことなら何でも
お手伝い致します。

お気軽にお問い合わせください
高梨造園 Tel: 914-422-0052
Takamashi Landscape, Inc. E-mail: tmamoru@msn.com

SHOEN
REALTY INC

For Rent: Hartsdale, NY
\$2,750/mo 1BR/1BTH
The Classic, 24HR DM,
New Kitchen, New Appliances,
New Shower Rm, WD in unit
1 parking spot included
Indoor Pool, Gym, Sauna, Lounge

荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker

Westchester Office : 914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580

Manhattan Office : 212-226-4545
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167

Greenwich, CT : 203-861-2525
E-Mail : info@shoenrealty.com

www.shoenrealty.com

週刊NY生活
Classified
クラシファイド

＊通常価格は1行（15文字）US\$4です。
＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合がございます。
＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
＊締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。
＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
＊長期掲載割引は12週（3ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
＊本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu
週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

●求人

NY育英学園NJ校
保育補佐募集（経験者優遇）
OPT可、ビザサポートあり
お問合せ: info.nyikuei@gmail.com
詳細はJapaneseSchool.orgまで

●その他

日本への一時帰国にモバイルWiFi
アメリカ携帯屋（Bookoffより移転
しました）では、日本への出張・一
時帰国用にモバイルWiFiと携帯電話
のレンタルサービスを行っております。
帰国前に店頭または郵送での受
け取りが可能です。本帰国の方も日
本での返却が可能となりご利用頂き
やすくなりました。
モバイルWiFi：\$60+tax/30日（高速

●その他

インターネット30GB)
携帯電話：\$45+tax/30日(通話料別
途\$1/分)
お申し込みはお電話、Email、WEB
より承っております。お気軽にお問
い合わせ下さい。

■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00～18:00
※月～金(定休日：土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

●その他

新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランH2O
Wireless！全プランで国際通話
無制限！H2O Wirelessはアメリカの
携帯電話・SIMカード・モバイルWi-Fi
のサービスです。アメリカ大手AT&T
のネットワークを利用し、安心・
快適な安定性のある通信を提供致し

●その他

ます。ご契約後の各種手続きも
日本語カスタマーサポートがある
ため安心してサービスをご利用頂け
ます。
【選べる4種類のプラン！】
Month Plan30 6GB
Month Plan40 15GB
Month Plan50 24GB
Month Plan60 30GB
全プランで固定電話宛国際通話
無制限。国際携帯電話宛は毎月118
分間使用可。
アメリカ国内通話、テキスト無制限。
最短30日から長期利用まで契約の
縛りなし。SSNやID提出の必要なし。
既に他社でご契約されている場合も
同じ電話番号でのお乗換が可能。
お問い合わせ、お申込みはアメリカ
携帯屋までお電話かEmailにて。

■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00～18:00
※月～金(定休日：土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

QUICK USA, Inc.



QUICK USA, INC.
最新の求人を
随時更新しています！
求人の詳細については、
下記ウェブサイトにて
確認願います。
www.919usa.com

●Controls Engineer
エンジニアリング
Job#KM8582/\$65K-\$DOE/KY

●営業
商社
Job#KM8580/\$40K-\$DOE/NY

●技術サポート
メーカー
Job#KH4005/\$85K-\$90K/NJ

●アドミアシスタント
NPO団体
Job#KM8578/\$20/hr./NY

●Sales Assistant
メーカー
Job#KH4003/\$40K-42K/NY

●Accountant
金融機関
Job#KM8575/\$50K-57K/NY

●Ocean Export
物流
Job#KM8573/\$40K-45K/NY

●Senior Assistant Mgr.
NPO団体
Job#KM8572/\$25/hr./NY

●ERPマネージャー
IT
Job#YS9045/\$100K-110K/NY

●ITエンジニア
IT
Job#YS9044/\$60K/NY

●ERPサポート
IT
Job#YS9043/\$60K/NY

●Customer Success Mgr.
IT
Job#YS9042/\$60K-75K/NY

求人詳細につきましては、
お気軽にご連絡ください。
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金 9:00～18:00
www.919usa.com

APA
INTERNATIONAL
PLACEMENT
CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング
1985年の創立以来グローバル
企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立36周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆
～新卒歓迎～

金融 リテール向け株アナリスト \$\$\$
金融 日英翻訳 \$90k-120k
金融 英日翻訳 \$68-72k
金融 リサーチアシスタント \$\$
金融 リース事務 \$57k
金融 管理会計 CPA 優遇 \$\$\$
金融 派生商品のリスク管理 \$\$\$
金融 運用商品対日顧客サービス \$\$
金融 不動産投資信託 \$\$
金融 英日 / 日英翻訳 (運用商品) \$\$
金融 米国社債運用 PM/FM \$\$\$
金融 総務経理 \$50-60K
金融 Sales Assistat \$\$ (7am-5am)
銀行 日系法人営業 (複数) \$\$\$
銀行 総務Expat Service \$\$\$
銀行 Credit Analyst (財務分析) \$\$
銀行 CPA保持者 経営企画VP \$\$\$
銀行 マーケットリスク \$\$\$
銀行 営業アシスタント \$\$
銀行 カスタマーサービス \$\$
銀行 KYC コンプライアンス \$\$
銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65k
銀行 Administrative Assistant \$30/h
銀行 FX Desk Associate \$\$
銀行 グローバルカスタディ \$\$
商社 Risk Analyst \$\$\$
商社 人事 Expat Service \$\$\$
商社 Sales assistant DOE (Portland, OR)
IT Accountant Up to 70K
6か月カスタディ派遣 \$28/h
長期派遣の9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要の
アドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

TRAVEL



番外編

コロナ禍で困窮した先住民族を支援 メキシコの未来をつくる「マヤメキシコ」



MAYA MEXICO (マヤメキシコ)とは?
メキシコ、ユカタン半島では先住民族マヤ民族が、先祖代々伝統を継ぎ暮らしています。絶頂期には南北米大陸でも豊かな文化を誇っていた古代マヤ文明、その子孫にあたるマヤ民族ですが、現在ではメキシコ国内で多くの社会的格差に直面し、町から遠く離れたジャングルに集落を作り、ひっそりと暮らしている方も多くいます。集落での暮らしは自給自足、家庭菜園で主食のトウモロコシや野菜などを作り生活しています。観光客からの収入は途絶え、厳しい生活を余儀なくされている状況を私たちは目の当たりにし、このユカタンの土地やそこに暮らす人々に何か恩返しをしたいと思い、「マヤ刺繍プロジェクト」と名付けたプロジェクトを開始しました。そこで誕生したのが「MAYA MEXICO」です。

マヤ刺繍プロジェクトとは?
プロジェクトは現地NPO「マヤ女性の尊厳を守る会」との協働プロジェクトです。代表のラウラ氏は2002年よりマヤ村で生

活支援を行ってきました。プロジェクトの活動内容は、クラウドファンディングで資金を募り、女性を集めレッスンを開講。そこからオリジナル商品を作り、マヤ村オリジナルブランドを立ち上げ、セレクトショ



ッP MAYA MEXICOとしてECサイトをオープン。観光客だけでなくインターネットを用いて世界中へ販売経路を作り上げること、マヤ伝統の刺繍を守り、女性たちの経済的自立に貢献しています。また、最近では同じような問題を抱える先住民が作る商品や、動物愛護を考えた商品、環境に配慮した商品など、サステナブルな商品の取り扱いも始めています。

村の女性に夢を聞いてみたところ、「マヤ村に生まれたことを誇りに思っています。私たちが作る刺繍を世界中の方に知ってもらいたい」と答えてくれました。また違う女性には、「マヤの文化や生活を大切にしたい」と話してくれました。村の女性たちは、このプロジェクトの可能性を信じ、日々熱心に刺繍を続けています。そして私たちMAYA MEXICOはこの活動を継続可能にするため、日々皆様の発信を続けています。個人様だけでなく、企業様、団体様へも活動を広め、サポートの輪を広げていきたいと思っています。

(<https://mexico-maya.com/> MAYA MEXICOの活動を知り) MAYA MEXICO 八尾美瑞紀

日本には、寺社附属の博物館(宝物殿等の名称の場合が多い)はたくさんありますが、教会附属の博物館は寺社と比べて歴史が浅いこともあって、「大浦天主堂キリシタン博物館」(長崎市)など、数えるほどしかありません。そのような中で、水族館を設置しているキリスト教会が京都にあります。京都市右京区にある「花園教会水族館」です。花園教会はプロテスタント・キリスト教の立場をとる「ナザレン教会」(Church of Nazareth) (国際総本部はミズリー州カンザス市)という福音主義キリスト教会に属する宗教法人日本ナザレン教団の教会で、本部は東京都目黒区にあり、日本国内に69の教会があるそうです。花園教会は1960年に設立され、水族館は2014年12月に正式に開館しました。開館のきっかけについては、パンフレットに以下のように書



花園教会水族館

かれていました。「2012年、趣味で教会玄関に水槽を置いた。ある日、教会を訪ねてきた少年が、「生きてる魚を見たことがない」と呟いた。心底驚いた。(中略)子どもが世界観を広げるお手伝いができれば、少しずつ水槽を増やし、アマゾンなどの魚など、珍しい魚を仕入れては水槽へ入れて飼育開始。また、東日本大震災時の停電などの影響で魚を手放す人も多く、それらを引

き取って飼育開始、徐々に種類が増えいった。地域の子どもが友達を呼んできたりするうちに「ここを小さな水族館として、開放してはどうか」と考えるようになった。そして2014年12月、正式に「花園教会水族館」としてオープン。子どもがお金がなくともひとりで通えるよう、入場無料の一般公開を始めた。同館では現在、180種類500匹以上を展示していますが、うち99%が外国産の生き物である「外来種」であり、環境保護や生物の多様性について学ぶことのできる水族館でもあります。2018、19年には、国連生物多様性の10年日本委員会の「生物多様性アクション大賞」に入賞しました。一般の水族館と比べても、通路も人が一人通れるほどで、バツと見るだけなら5分で終わるほどの広さですが、その展示の6割が引き取った生き物だという特徴があります。館内をのそりと歩き回るゾウガメは、飼いが高齢で飼えなくなつて引き取ったものだったり、電気代は相当なものと思われ、たびたびクラウドファンディングに挑戦しています。私もいい大人が1時間近く館内を案内してもらってそのまま帰るわけにはいかず、帰りに募金箱に1枚入れたら、リターンだと言ってピラルクのウロコのキーホルダーをいただきました。

現在ではコロナ禍での密を避けるため、平日は予約制、土・日は入場整理券を発行し、午後2〜5時のみ一般公開を行っています。地域の子どもたちのためにも、未永く持続可能な運営を期待したいと思っています。

(文・栗原祐司 京都国立博物館副館長)

栗原祐司の
ミュージアム・フューチャーをめぐって

第421回



CREATING THE FUTURE OF MEXICO

メキシコの未来をつくる

サステナブルブランド MAYA MEXICO

<https://mexico-maya.com> で私たちの活動を知る →



日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」 NYコミュニティに参加して、楽しいアクティブアダルトライフを！

無料NYコミュニティ参加の特典

- ・日本の情報などこれからの老後生活に有益な情報がメルマガで得られる
- ・オンラインのワークショップ等のセミナー案内が優先的に届く
- ・ワークショップに参加できなかった方は、セミナー動画の閲覧が可能
- ・お悩みに対して相談窓口が対応
- ・ニューヨークでの現地情報
- ・オンラインでの健康コンサルティングの料金特別割引

有料NYコミュニティ会員の特典

- 無料会員の特典をさらにパワーアップし、有料会員限定の特典をご提供します。
- ・LINEグループのオンラインコミュニティ（有料会員の方同士でオンライン・オフラインで繋がる）
 - ・有料会員向けメルマガ（月1回の有料会員限定の日本帰国に関する有益情報）
 - ・セミナー優先案内と優先申込（事務局が主催するセミナーを先行案内）
 - ・有料会員限定イベント（今後一時帰国プランや住まい探しイベントなどを企画予定）
 - ・FURUSATO PROJECTサービスを特別価格にてご提案
 - ・少人数制イベントへの参加費は無料（一般参加は2000円）
 - ・上記に加え、無料コミュニティの特典も全て受けられます
- <有料コミュニティ会費> 月1,650円（税込）

「週刊NY生活」を発行するニューヨーク生活プレス社が窓口となって昨年末に立ち上げた、日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」のNYコミュニティですが、お陰様でこの7か月で60名以上が参加頂けるまでになりました。

このコミュニティでは、「アクティブアダルトライフ」をテーマとし、これからのシニアライフをどのように過ごしていくのか。日本への帰国を考えたとき、悩んでいる方々に対して、「お金・健康・生活・人間関係」の4つのポイントにして、一緒に悩みを解決していく、オンラインワークショップセミナーを毎月開催してきました。

私たちの考える「アクティブアダルトライフ」は、「自分の強みを活かして社会に貢献するエルダー」と定義しています。日本へ帰国した後、皆さんのこれまでの経験や知識、強みを活かして、日本を、そして日本の若者を一緒に元気にしたい!!そう考えています。このコロナ禍で世界が一変しました。いつ何が起きるか分からないと実感したからこそ、今、これからの人生を主体的に生きていくことが大切だと教えてくれているように思います。一緒にアクティブアダルトライフを築き、人生より幸せに歩んでいきませんか？

次のような悩みをお持ちの方は、是非NYコミュニティにご参加下さい。また、将来の参考になりたいという現役世代の方の参加も歓迎します。



「週刊NY生活」を発行するニューヨーク生活プレス社が窓口となって昨年末に立ち上げた、日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」のNYコミュニティですが、お陰様でこの7か月で60名以上が参加頂けるまでになりました。

このコミュニティでは、「アクティブアダルトライフ」をテーマとし、これからのシニアライフをどのように過ごしていくのか。日本への帰国を考えたとき、悩んでいる方々に対して、「お金・健康・生活・人間関係」の4つのポイントにして、一緒に悩みを解決していく、オンラインワークショップセミナーを毎月開催してきました。

私たちの考える「アクティブアダルトライフ」は、「自分の強みを活かして社会に貢献するエルダー」と定義しています。日本へ帰国した後、皆さんのこれまでの経験や知識、強みを活かして、日本を、そして日本の若者を一緒に元気にしたい!!そう考えています。このコロナ禍で世界が一変しました。いつ何が起きるか分からないと実感したからこそ、今、これからの人生を主体的に生きていくことが大切だと教えてくれているように思います。一緒にアクティブアダルトライフを築き、人生より幸せに歩んでいきませんか？

有料・無料コミュニティ共に、会員への加入は、NY事務局窓口担当久松茂 (hisamatsu@nyseikatsu.com)までお問合せください。お申し込みの際は、参加希望者のフルネーム（日本語表記・英語表記共に）、メールアドレス、電話番号を明記のうえ、有料・無料どちらのコミュニティにご参加希望かもお知らせください。

「週刊NY生活」を発行するニューヨーク生活プレス社が窓口となって昨年末に立ち上げた、日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」のNYコミュニティですが、お陰様でこの7か月で60名以上が参加頂けるまでになりました。

このコミュニティでは、「アクティブアダルトライフ」をテーマとし、これからのシニアライフをどのように過ごしていくのか。日本への帰国を考えたとき、悩んでいる方々に対して、「お金・健康・生活・人間関係」の4つのポイントにして、一緒に悩みを解決していく、オンラインワークショップセミナーを毎月開催してきました。

私たちの考える「アクティブアダルトライフ」は、「自分の強みを活かして社会に貢献するエルダー」と定義しています。日本へ帰国した後、皆さんのこれまでの経験や知識、強みを活かして、日本を、そして日本の若者を一緒に元気にしたい!!そう考えています。このコロナ禍で世界が一変しました。いつ何が起きるか分からないと実感したからこそ、今、これからの人生を主体的に生きていくことが大切だと教えてくれているように思います。一緒にアクティブアダルトライフを築き、人生より幸せに歩んでいきませんか？

【ワークショップ・アクティブアダルトライフ～日本帰国を考える7回シリーズ～第2弾】（無料）

NYコミュニティに登録すると、全7回シリーズのオンラインワークショップなどのイベントに参加できます。

- ◆ 7 月：第 1 回 一緒に考える。～現在のコロナ禍におけるこれからの人生の歩み方～（終了）
- ◆ 8 月：第 2 回 アメリカにお住まいの方々が抱えている困り事や心配事～今から取り組むアクティブ終活～（終了）
- ◆ 9 月：第 3 回 これからのアクティブアダルトの日米比較【お金編】～日本で生活がどれだけお金がかかるのか～（終了）
- ◆ 10 月：第 4 回 これからのアクティブアダルトの日米比較【健康編】～人生 100 年時代を生き抜く最先端の健康法～
- ◆ 11 月：第 5 回 これからのアクティブアダルトの日米比較【生活編】～日本帰国後の住まいの選択肢に新たなご提案～
- ◆ 12 月：第 6 回 これからのアクティブアダルトの日米比較【人間関係編】～日本帰国後のあなた×地域×社会参加・貢献～
- ◆ 2022 年 1 月：第 7 回 日本に一時帰国の際に行うべきこと～アクティブアダルトライフ あなた×タイミング×地域×人～

FURUSATO PROJECT NY 事務局窓口担当／週刊 NY 生活 業務責任者・社長 久松 茂 (hisamatsu@nyseikatsu.com)

週刊NY生活 の広告をぜひご活用下さい！！

それぞれの広告から、広告主のウェブサイト（ウェブサイトがない場合は広告に記載されている連絡先）にリンクが貼られていますので、ワンクリックでより詳細な情報をゲットでき、大変便利です！

www.nyseikatsu.com



Vera Bradley
のバッグ

1点もの売り尽くし
大セール!!

by サクラ商事

「ショップNY生活」で。トップページの「セール」をクリック!

shopnyseikatsu.com

生活を豊かにする推しの一品を紹介するショッピングサイト 「ショップNY生活」では特別セールを実施!

日本人のニーズに合ったブランド品を扱うセレクトショップとしてNYで40年以上営業を続け、コロナ禍で惜しまれながら暖簾を下ろした「サクラ商事」さんより、カラフルなデザインと使い勝手の良さで日本人に人気の「ベラ・ブラッドリー」のバッグをご出品。全て現品限り1点ものの売り尽くしで、正価の半額でご提供します!!



新規の取り扱い商品、増えています!

日本が誇る高い技術力で、独自の製法や伝統の技法でこだわりをもって作られている高品質の商品を厳選してご紹介するショッピングサイト、「ショップNY生活」は、新規の出店メーカーを積極的に増やしています。

10月から、アメリカでは珍しい便利な商品、生活が豊かになる商品、ギフトに最適な商品など、取扱商品も続々と増えていきますので、ご期待ください!!

2021年JAPANFes



Autumn Fes
October 23 - Chelsea

**最終
イベント!!**

秋祭り

10月23日(土) 午前10時-午後6時
@Chelsea(6Ave & 24-25st)

お好み焼き、今川焼き、たこ焼き、唐揚げといった日本の屋台フードはもちろん、
秋祭り限定のコスチュームコンテスト、ダンスパフォーマンスなど、
日本の祭りを象徴する食べ物や催し物をたくさん用意しております。
ご家族や、ご友人を誘って、ぜひ遊びに来てください!



JAPAN Fes. www.japanfes.com

 **@japanfes**